

SGBJ

الإشارة : م/148/2006

التاريخ : 2006/03/29

F-5 - MEIB - 2 - 4 - 2006

معالي السيد / رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم

١٨٤٤ ٠٦ ٣٠ ١٣ ٠٢

الموضوع : التقرير السنوي لعام 2005

تحية وإحتراماً ،،،

نرفق لكم طية نسخة من التقرير السنوي لعام 2005 لبنك سوسيتيه جنرال - الأردن .

و تفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

المدير العام

Ellane Tatinous

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان

٢٠٠٦

الرقم المتسلسل ٢٠٠٦

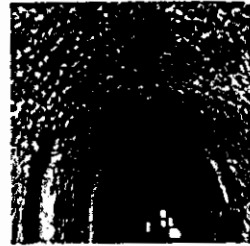
رقم الملف

الجهة المختصة ١/٢

SOCIETE GENERALE
DE BANQUE-JORDANIE
بنك سوسيتيه جنرال
الأردن

SAWSAN /bank1

التقرير السنوي ٢٠٠٥



SGBJ

Products & Services

Corporate Banking

Retail Banking:

Loans

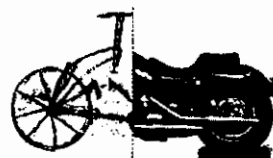
Accounts

Wealth Management Department

Treasury & Investment

Other Services

Sogecar —
سوجيكار
التمويل الأفضل لسيارتك



WITH SGBJ,
YOUR PROJECTS TAKE SHAPE

eSGBJ
Anytime... Anywhere



الخدمة المصرفية الأفضل والأسرع

شبكة مجموعة سوسيته جنرال في جميع أنحاء العالم



دول أوروبا الوسطى وأوروبا الشرقية:

بلغاريا - جمهورية التشيك - رومانيا - روسيا - سلوفاكيا - سلوفينيا
صربيا و مونتينيغرو - اليونان

الأردن

الفرع الرئيسي - جبل عمان - عبدون - جبل الحسين - الهاشمي - الببائر
- ماركا - الوحدات - مخيم الوحدات - الصويفية - المدينة المنورة - العقبة
الكرك - إربد - مادبا - الزرقاء

دول حوض البحر الأبيض المتوسط:

قبرص - لبنان - الأردن - مصر - الجزائر - تونس - المغرب



المحتويات:

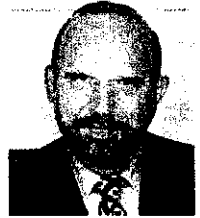
٨	مجلس الإدارة
٩	الإدارة العامة
١٠	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١١	ملخص إنجازات البنك خلال العام ٢٠٠٥
١٢	خطة عمل البنك لسنة ٢٠٠٦ - ٢٠٠٧
١٣	أضواء على الحسابات الختامية لعام ٢٠٠٥
١٧	متطلبات هيئة الأوراق المالية ٢٠٠٥
٢٩	البيانات المالية
٦٩	فروع البنك في المملكة
٧٠	الخدمات المصرفية التي يقدمها البنك

مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة	السادة / بنك سوسيته جنرال في لبنان ويمثله السيد / حسام حمدي منكو
نائب رئيس مجلس الإدارة	السيد / مورييس نقولا صحنواهي
عضو	الدكتور / أحمد إبراهيم منكو
عضو	السادة / سوجيليز لبنان تيم ل ويمثلها السيد / ميتشيل عدوان
عضو لغاية ٢٠٠٥/١٢/٣١	السيد / جان فيليب ليفير
عضو من ٢٠٠٥/١٢/٣١	السيد / جان بيير ديكروكيه
عضو	السيد / زاهي نثنات المصري
عضو	السيد / عادل احمد الدجاني
عضو	السيد / حمدي كمال منكو
عضو	السيد / رديث توفيق قعوار
عضو	السيد / جوزيف زيادة
عضو - المدير العام	الآنسة / إليان طنوس
سكرتير المجلس	• السيد / خالد دسوقي
المستشار القانوني	• السادة / دجاني ومشاركو
مدققوا الحسابات	• السادة / إرنست ويونغ

الإدارة العامة

رئيس المجلس: السادة بنك سوسيته جنرال في لبنان
ويمثله السيد حسان حمدي منكو



نائب رئيس المجلس
السيد مورييس نقولا صحنانوي



المدير العام
الآنسة إليان طنوس



نائب المدير العام- التطوير التجاري
السيدة سهى عناب طليل



نائب المدير العام- شؤون الموارد والتنظيم
السيد خالد دسوقي



كلمة رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات المساهمين الكرام،
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد،

إنه لمن دواعي سروري أن أقدم لكم باسمي وباسم زملائي أعضاء مجلس الإدارة التقرير السنوي الثالث عشر عن نتائج أعمال البنك وإنجازاته و البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٥/١٢/٣١.

لقد كان عام ٢٠٠٥ عاما حافلا بالنتائج المرموقة والإنجازات الطيبة على كافة الأصعدة ، و أظهر أداءا منسجما مع وتيرة النمو والتقدم التي وضعها البنك عنوانا لمسيرته عبر السنوات الماضية، و أضاف علامة تفوق جديدة إلى علامات تلك المسيرة .معتمدا على التركيبة الفريدة لبنك محلي يعمل ضمن المعايير العالمية بالتركيز على الأسس الثلاثة لمجموعة سوسيته جنرال العالمية وهي المهنية وروح الفريق والإبداع، استمر البنك بالتقدم مع التركيز على بنك الأفراد والشركات التجارية والشركات الكبرى مع الاستمرار بتطوير خدمات الوساطة المالية ودائرة إدارة الثروات.

وكان من أبرز النتائج النمو الذي أظهره البنك خلال العام ٢٠٠٥ في زيادة حصته من السوق والأرباح مسجلا بذلك أعلى نسبة أرباح منذ تأسيسه ٣.٦ مليون دينار أردني قبل الضريبة ، محققا بذلك زيادة مقدارها ٧٧٪ عن السنة السابقة. و يواصل البنك نموه في القطاع المصرفي الأردني بفضل القيادة الحكيمة لجلالة الملك عبدالله الثاني المعظم.

وختاما، لا يسعني سوى أن أتقدم ببالغ الشكر لمساهمي البنك لاستمرار دعمهم ومؤازرتهم ، و لعملاء البنك على ثقتهم المستمرة ، كما أقدم الشكر للبنك المركزي الأردني على جهوده المتواصلة لتطوير القطاع المصرفي. أود أن أشكر بالأخص جميع موظفي البنك على إخلاصهم ودورهم الفعال في تقدم ونجاح البنك .

رئيس مجلس الاداره
حسان حمدي منكو

ملخص إنجازات البنك خلال عام ٢٠٠٥:

● حقق بنك سوسيته جنرال-الأردن أرباحاً قبل الضريبة بمقدار ٦٢, ٢ مليون دينار و بنسبة نمو ٧٧٪ عن العام السابق، و أرباح صافية بعد الضرائب بمقدار ٢,٣٠ مليون دينار و بنسبة نمو ٨٨٪.

● أظهرت النتائج أن موجودات البنك ارتفعت بمقدار ٥٦٪ عن العام السابق و وصلت في نهاية عام ٢٠٠٥ إلى ١٦٨ مليون مقابل ١٠٨ مليون في نهاية عام ٢٠٠٤ . وارتفعت التسهيلات الائتمانية بنسبة ٢٤٪ عن العام الماضي مما رفع من حصة البنك من إجمالي تسهيلات القطاع المصرفي في الأردن على صعيد قروض الأفراد و القروض التجارية ، و ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ٩٨٪ عن العام السابق و بلغت ١١٧ مليون في نهاية ٢٠٠٥ مقابل ٥٩ مليون في نهاية عام ٢٠٠٤ .

● في جانب حقوق الملكية فقد ارتفع رأس مال البنك المدفوع إلى ٢٧ مليون دينار مقابل ٢٢ مليون في عام ٢٠٠٤ .

● تم افتتاح فرع جديد في عبيون، و استطاع الفرع تحقيق نتائج ممتازة خلال فترة قصيرة.

● طرح منتجات و خدمات جديدة متمثلة في قرض تمويل الأراضي و خدمات البنك الإلكترونية على شبكة الإنترنت التي تمتاز بكونها من أكثر الخدمات المصرفية تطوراً من حيث اكمال تجهيزاتها و ارتكازها على نظام ترميز متطور جداً.

● حقق مكتب الوساطة التابع للبنك في سوق عمان المالي نسبة نمو بمقدار ٢٢٠٪، حيث وصلت الأرباح إلى ٤٧٥,٩٣٨ ألف دينار أردني بالمقارنة مع أرباح العام ٢٠٠٤ التي وصلت إلى ١١٣,٤٢٩ ألف دينار أردني.

● قام البنك بتوسيع قاعدة العملاء لديه و بالأخص الشركات و المؤسسات الكبرى من خلال التركيز على زيادة فعالية التسويق و رفع كفاءة الخدمة لدى كافة فروع.

● قام البنك بتحديث و إعادة تأهيل كافة فروع في المملكة بالمستوى الذي تتمتع به فروع بنك سوسيته جنرال عالمياً .



خطة العمل ٢٠٠٦-٢٠٠٧

أولاً: طرح خدمات و منتجات جديدة خلال عام ٢٠٠٦ و منها:

- خدمة الرسائل المصرفية القصيرة.
- إنشاء مركز لخدمة العملاء عبر الهاتف.
- تقديم برامج قروض للمهنيين.
- تقديم برامج التأمين المتنوعة.
- إصدار بطاقات الائتمان ذات السقف المنور.

ثانياً: التركيز على الحملات الإعلانية و الترويجية بهدف زيادة وعي السوق الأردني عن البنك و شبكة فروع و الخدمات التي يقدمها في مجال بنك الأفراد، الشركات التجارية و الشركات الكبرى.

ثالثاً: تطوير نظم تدريبية لموظفي البنك تهدف إلى رفع كفاءة الموظفين و زيادة مستوى المعرفة لديهم في مجالات مختلفة بما يتناسب مع المستوى الذي يتمتع به موظفو مجموعة سويسيتة-جنرال عالميا.

رابعاً: العمل على زيادة عدد فروع البنك في المملكة بهدف توسيع نطاق عمل البنك و استهداف المناطق التجارية الاستراتيجية بهدف زيادة الحصة السوقية للبنك.

خامساً: ستقوم دائرة الثروات و التي تهتم بكبار العملاء المميزين بطرح منتجات جديدة هي الأحدث بالسوق المصرفي العالمي، و التي تتميز بها مجموعة سويسيتة-جنرال عالميا.

و لتحقيق هذه الأهداف ، ستعمل الإدارة على اتباع الخطوات التالية:

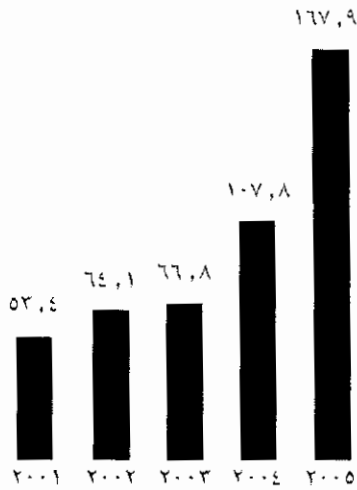
- التوسع في منح مختلف القروض و توسيع قاعدة عملاء بنك الأفراد
- الاستمرار في استقطاب عملاء جدد إلى تسهيلات الشركات
- العمل على رفع كفاءة الموظفين عن طريق برامج تدريبية شاملة
- العمل على تفعيل الخدمات الموجودة لدى البنك و زيادة استخدامها من قبل العملاء مما يشكل مصدر عموالات للبنك.
- التركيز على رفع كفاءة تقديم الخدمة لدى البنك.
- مراقبة أداء الفروع و الدوائر بشكل مستمر و تقييم أدائها عن طريق الموازنة التقديرية الموضوعة لكل فرع و دائرة إنتاجية.
- تطوير نظام الرقابة و استخراج البيانات التي تساعد البنك في عملية اتخاذ القرارات.
- تطوير اجراءات مراقبة المخاطر لتتوافق مع متطلبات لجنة بازل ٢ .

أعضاء على الحسابات الختامية لعام ٢٠٠٥:

المركز المالي :

بلغ مجموع موجودات بنك سوسيته جنرال - الاردن خلال العام ٢٠٠٥ مبلغ (١٦٧,٩) مليون دينار أردني مقابل (١٠٧,٨) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٤ أي بزيادة مقدارها (٦٠,١) مليون دينار ونسبتها ٥٦٪.

يوضح الجدول تطور حجم موجودات البنك خلال الخمس سنوات الماضية :



٢٠٠١	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٥
٥٣,٤	٧٤,١	٧٦,٨	١٠٧,٨	١٦٧,٩

أ - الموجودات :

بلغ مجموع الموجودات في نهاية عام ٢٠٠٥ مبلغ (١٦٧,٨٨٨,٩٠٤) دينار بزيادة مقدارها (٦٠,٠٦٦,٩٥١) دينار بنسبة (٥٥,٧٪) مقارنة مع العام ٢٠٠٤، ويظهر الجزء الأكبر من الموجودات كتسهيلات ائتمانية ونقدية في الصندوق والبنوك حيث شكلت ما نسبته (٩٥٪) من مجموع الموجودات، وكان توزيع الموجودات على البنود المختلفة كما هو موضح في الجدول أدناه :

تحليل بنود الموجودات كما في ٢٠٠٥/١٢/٢١ :

التسهيلات الائتمانية	نقد في الصندوق والبنوك	الاستثمارات المالية	موجودات ثابتة ملموسة وغير ملموسة	موجودات ضريبية مؤجلة	موجودات أخرى
٥٠,٤٪	٤٤,٨٠٪	١,٦٪	١,١٪	٠,٨٪	١,٢٪

١ - التسهيلات الائتمانية :

بلغت محفظة التسهيلات الائتمانية بالصافي عام ٢٠٠٥ مبلغ (٨٤,٥٦٢,٧١٧) دينار مقابل (٥٩,٩٥٢,٠٨٠) دينار في نهاية عام ٢٠٠٤ أي بزيادة مقدارها (٢٤,٦١١,٦٣٧) دينار بنسبة ٤١٪، وذلك ضمن خطة البنك الهادفة إلى تحسين مستوى هذه التسهيلات.

أما بالنسبة للقطاعات الاقتصادية من هذه التسهيلات الائتمانية فيبين الجدول التالي كيفية توزيعها ونسبة كل قطاع إلى مجموع التسهيلات الممنوحة حيث تظهر توزيعاً جيداً لهذه التسهيلات على مختلف القطاعات الاقتصادية .

القطاع	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١
النسبة من مجموع التسهيلات	النسبة من مجموع التسهيلات	النسبة من مجموع التسهيلات	النسبة من مجموع التسهيلات	النسبة من مجموع التسهيلات	النسبة من مجموع التسهيلات
الزراعة	٢.١	٢.١	٢.١	٢.١	٢.١
الصناعة والتعدين	٢.١١	٢.١١	٢.١٤	٢.١٣	٢.١٤
قطاع الانشاءات	٢.١١	٢.٢٢	٢.٢٥	٢.٢٢	٢.٢٣
وتمويل شراء العقارات					
التجارة العامة	٢.٢٧	٢.٢٨	٢.٢٢	٢.٢٢	٢.٢٧
خدمات النقل	٢.١	٢.١	٢.١	٢.١	٢.١
خدمات مرافق عامة	٢.١	٢.٢	٢.٨	٢.١٠	٢.٤
سياحة وفنادق ومطاعم	٢.١	٢.١	٢.٢	٢.١	٢.١
خدمات مالية	٢.١	٢.١	٢.١	٢.١	٢.١
شراء الأسهم	٢.١	٢.١	٢.١	٢.١	٢.٢
تمويل سلع استهلاكية	٢.١١	٢.١٤	٢.٨	٢.٨	٢.٩
تمويل سيارات	٢.١	٢.١	٢.١	٢.١	٢.٢
أغراض أخرى	٢.١١	٢.٧	٢.٦	٢.٧	٢.١٥

٢ - النقد في الخزينة والبنوك :

بلغ مجموع الأرصدة بالخزينة والبنوك (٧٥,٢١٩,٢٥٥) دينار في عام ٢٠٠٥ مقابل مبلغ (٤٠,٩٧٠,٨٧١) دينار في عام ٢٠٠٤ أي بزيادة مقدارها (٣٤,٢٤٨,٣٨٤) دينار ونسبتها ٨٤٪.

٣ - عمليات الاستثمار :

بلغت استثمارات البنك في الموجودات المالية المتوفرة للبيع (٢٢٦,١٠٢) دينار أردني في عام ٢٠٠٥ مقابل (٢٠٨,٦٠٢) دينار في عام ٢٠٠٤ بزيادة مقدارها (٢٧,٥٠٠) ونسبتها ٩٪ وناتج ذلك عن إرتفاع في أسعار الأسهم .

أما بالنسبة للإستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق فقد بلغت (٢,٢٥٤,٥٠٠) دينار في عام ٢٠٠٥ مقابل (١,٢٥٩,٢٥٠) دينار في نهاية عام ٢٠٠٤ وبزيادة (٩٩٥,٢٥٠) دينار .

ب المطلوبات :

بلغ مجموع المطلوبات باستثناء حقوق المساهمين (١٤٥,٩١٤,٣٠١) دينار أردني في نهاية عام ٢٠٠٥ مقابل مبلغ (٩١,٨٢٥,٠٨٥) دينار أردني في نهاية عام ٢٠٠٤ أي بزيادة مقدارها (٥٤,٠٨٩,٢١٦) دينار ونسبتها ٥٩٪ وقد شكلت ودائع العملاء ما نسبته ٨٠٪ من مجموع المطلوبات باستثناء حقوق المساهمين ويبين الشكل أدناه تحليل لبنود المطلوبات لعام ٢٠٠٥ :

تحليل بنود المطلوبات كما في ٢٠٠٥/١٢/٢١ :

ودائع العملاء	تأمينات مختلفة	ودائع بنوك	أموال مقترضة	مخصص ضريبة	مطلوبات أخرى
٢٨٠	١٤,٦	١,٢	٢,١	٠,٧	١,٤

الودائع :

ارتفعت ودائع العملاء في نهاية عام ٢٠٠٥ إلى (١١٦,٦٥٩,٧٦٣) دينار مقابل (٥٩,٠٠٠,١٠٧) دينار في نهاية عام ٢٠٠٤ بارتفاع مقداره (٥٧,٦٥٩,٦٥٦) دينار ونسبته ٩٨ ٪. ويبين الشكل التالي بنود ودائع العملاء ونسبتها إلى مجموع المطلوبات.

نسبة الودائع لإجمالي المطلوبات لعام ٢٠٠٥:

الجارية وتحت الطلب	ودائع التوفير	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	مجموع الودائع
٣٥ ٪	٤ ٪	٤١ ٪	٨٠ ٪

ويبين الجدول التالي مكونات الودائع ونسبة كل منها إلى إجمالي المطلوبات :

البيان	٢٠٠٥	٢٠٠٤
النسبة إلى مجموع المطلوبات	النسبة إلى مجموع المطلوبات	
الودائع الجارية وتحت الطلب	٣٥ ٪	١٦ ٪
ودائع التوفير	٤ ٪	٧ ٪
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار	٤١ ٪	٤١ ٪
المجموع	٨٠ ٪	٦٤ ٪

الإيرادات :

بلغ إجمالي الدخل خلال عام ٢٠٠٥ ما مقداره (٨,٢٩٠,٠٢٦) دينار مقابل ما مقداره (٥,٢٤٩,٢٩٥) دينار خلال عام ٢٠٠٤ وبزيادة مقدارها (٣,٠٤٠,٧٣١) دينار ونسبتها ٥٨ ٪.

ويبين الجدول التالي مصادر الدخل ونسبة كل منها إلى إجمالي الإيرادات خلال عام ٢٠٠٥.

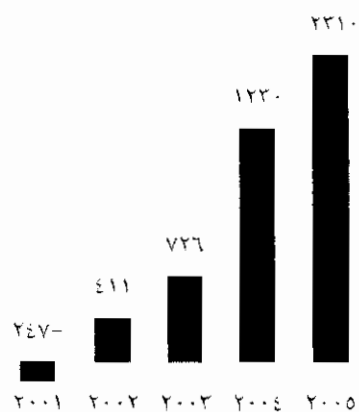
تحليل الإيرادات لعام ٢٠٠٥ - ٢٠٠٤

العام	صافي التوائد	العمولات الدافئة	أرباح أوراق مالية	أرباح عمليات أجنبية	إيرادات أخرى
٢٠٠٥	٦٠ ٪	١٧ ٪	٤ ٪	٦,٥ ٪	١٢,٥ ٪
٢٠٠٤	٥٩ ٪	٢٠ ٪	٠,٥ ٪	٧,٥ ٪	١٣ ٪

وتبين مما تقدم بأن بنك سوميته جنرال - الأردن حقق خلال عام ٢٠٠٥ صافي ربح بلغ (٢,٣٠٩,٩١٦) دينار مقابل (١,٢٢٩,٧١٧) دينار خلال عام ٢٠٠٤ ويزيادة مقدارها (١,٠٨٠,١٩٩) ونسبتها ٨٨٪.

ويبين الرسم التالي سلسلة صافي الأرباح / الخسائر للبنك للأعوام الخمسة الماضية :

٢٠٠١	٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٥
-٢٤٦,٨٧٨-	٤١٠,٨٨٢	٧٢٥,٩٦٧	١,٢٢٩,٧١٧	٢,٣٠٩,٩١٦



السادة/ سوجيليز لبنان نت.م.ل
و يمثلها السيد ميقتال عدهات.
تاريخ الميلاد: ١٩٧٢

المؤهلات العلمية:

- حاصل على شهادة الدراسات العليا في إدارة الأعمال من جامعة ESSEC الفرنسية.

المؤهلات العملية:

- تقلب في عدة مناصب مصرفية في بنك سرادار في بيروت، بنك الشارقة في الإمارات العربية المتحدة، بنك باريبا في باريس حيث شغل منصب مساعد مدير للشرق الأوسط وأفريقيا، وأخيرا في مصرف "Société Générale" باريس حيث اهتم بعمليات الشراء والدمج لصارف في شرق أوروبا والبحر الأبيض المتوسط

- يشغل حاليا منصب مدير عام مساعد في بنك سوسيته جنرال في لبنان منذ ٢٠٠٢

السيد جانت بيار دهكروكيه/ عضو مجلس إدارة
تاريخ الميلاد: ١٩٤٦

المؤهلات العلمية:

- حائز على شهادة من المعهد الفرنسي للدراسات المصرفية العليا سنة ١٩٦٧

المؤهلات العملية:

- عمل في عدة مناصب إدارية عليا في بنك "Société Générale" الفرنسي وخاصة في الخارج:
- مدير عام فرع البنك في الهند ١٩٩٠-١٩٩٢
- مدير عام فرع البنك في تركيا ١٩٩٢-١٩٩٦
- مدير عام فرع البنك في بلجيكا وهولندا ١٩٩٦-٢٠٠٠
- رئيس مجلس الإدارة ومدير عام فرع البنك في مدغشقر ٢٠٠١-٢٠٠٥
- يشغل حاليا منصب مدير عام منتدب في بنك سوسيته جنرال في لبنان منذ ٢٠٠٥

السيد زاهي المصري/ عضو مجلس إدارة
تاريخ الميلاد: ١٩٥١

المؤهلات العلمية:

- خريج الجامعة الأمريكية في بيروت ، و يحمل شهادة MBA

المؤهلات العملية:

- خبرة ٢٠ عاما في مجال إدارة شركات متنوعة.
- عضو مجلس إدارة شركة فلسطين للاستثمار العقاري
- عضو مجلس إدارة شركة سجائر القدس
- عضو مجلس إدارة شركة الرعاية الطبية العربية
- رئيس هيئة مديرين في شركة السهير للإسكان.
- رئيس هيئة مديرين في شركة تجارة السيارات المحدودة
- رئيس هيئة مديرين في الدار الأولى للتوكيلات التجاري

السيد عادل الدجاني / عضو مجلس إدارته
تاريخ الميلاد: ١٩٣٠

المؤهلات العلمية:

- بكالوريوس اقتصاد من الجامعة الأمريكية في القاهرة.

المؤهلات العملية:

- خبرة مصرفية واسعة ، شغل مناصب إدارية و مصرفية رفيعة في عدد من البنوك و الشركات المحلية و الخارجية.
- رئيس مجلس إدارة Mid Gulf
- عضو مجلس إدارة الشركة العالمية للوساطة.

السيد محمد منكه / عضو مجلس إدارته
تاريخ الميلاد: ١٩٥٨

المؤهلات العلمية:

- بكالوريوس هندسة معمارية من جامعة تكساس .

الخبرات العملية:

- خبرة متنوعة ٢٤ عاما في إدارة الشركات.
- مدير عام شركة منكو للمقاولات

السيد رديف قحجار / عضو مجلس إدارة
تاريخ الميلاد: ١٩٦٤

المؤهلات العلمية:

- MBA من جامعة بوسطن في أمريكا.

الخبرات العملية:

- خبرة ٢٠ عاما في مجال إدارة الشركات.
- المدير التنفيذي لمجموعة قعوار.
- المدير التنفيذي لشركة أمين قعوار و أولاده.
- رئيس شركة المجموعة المتكاملة.
- رئيس مجلس إدارة مؤسسة الوكلاء الأردنيين للشحن.
- رئيس مجلس إدارة مؤسسة إنجاز.
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة اكسبرس للاتصالات الخلوية.
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة نات هيلث.
- عضو في مجلس إدارة شركة روبيكون.
- عضو في مجلس إدارة شركة ميرسك -الأردن للشحن.
- عضو في مجلس إدارة شركة ميرسك -لبنان للشحن.
- عضو في مجلس إدارة شركة هايدلبيرغ -الأردن.

متطلبات هيئة الأوراق المالية لعام ٢٠٠٥:

نبذة تعريفية عن أعضاء مجلس الإدارة و الإدارة العليا (كما في ٢٠٠٥/١٢/٣١)

السيد / السيد حسان منكو / رئيس مجلس الإدارة.
ممثل السادة بنك سوسيتيه جنرال في لبنان
تاريخ الميلاد: ١٩٢٨

المؤهلات العلمية:

- اقتصاد من الجامعة الأمريكية في بيروت و ماجستير من جامعة لندن London School of Economics

المؤهلات العملية:

- خبرة مصرفية واسعة، شغل مناصب إدارية و مصرفية رفيعة في عدد من البنوك و الشركات المحلية و الخارجية.
- رئيس مجلس إدارة شركة حمدي و إبراهيم منكو.
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة المواد العمرانية
- عضو مجلس إدارة شركة النسر العربي للتأمين
- عضو مجلس إدارة في مركز حمدي منكو للبحوث العلمية
- رئيس مجلس إدارة شركة Central Gas

السيد مواريس نقولا صحناهوي / نائب رئيس مجلس الإدارة.
تاريخ الميلاد: ١٩٤٢

المؤهلات العلمية:

- حاصل على درجة الماجستير في العلوم الاقتصادية من جامعة القديس جوزيف بيروت سنة ١٩٦٧ .

المؤهلات العملية:

- رئيس مجلس إدارة ومدير عام بنك سوسيتيه جنرال في لبنان منذ ١٩٨١
- رئيس مجلس إدارة بنك سوسيتيه جنرال قبرص منذ ١٩٨٨
- وزير سابق للطاقة والمياه في لبنان ٢٠٠٤ - ٢٠٠٥

الدكتور أحمد منكو / عضو مجلس الإدارة
تاريخ الميلاد: عام ١٩٤٤

المؤهلات العلمية:

- حاصل على شهادة البكالوريوس في الاقتصاد من جامعة لندن للعلوم المصرفية.
- حاصل على شهادة الدكتوراه في الاقتصاد من جامعة سانت اندروز في اسكتلندا

المؤهلات العملية:

- خبرة ٢٥ سنة في مجال إدارة الشركات.
- عضو مجلس إدارة شركة حمدي و إبراهيم منكو.
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة النسر العربي للتأمين.

السيد جوزف زياده/ عضو مجلس إدارة

تاريخ الميلاد: ١٩٤٢

المؤهلات العلمية:

- أستاذ مساعد في كلية العلوم الاقتصادية - جامعة القديس يوسف منذ ١٩٧٧
- حاصل على درجة الماجستير في العلوم الاقتصادية من جامعة القديس يوسف بيروت سنة ١٩٦٧

المؤهلات العملية:

- خبرة مصرفية واسعة شغل مناصب إدارية ومصرفية رفيعة في عدد من البنوك اللبنانية.
- رئيس مصلحة مركزية المخاطر في مصرف لبنان المركزي ١٩٧٠ - ١٩٧٩
- مدير رئيسي في كابل ثراست بنك ١٩٨٠ - ١٩٨٨
- مدير عام وعضو مجلس إدارة غلوب بنك ١٩٩٢ - ١٩٩٦
- يشغل حالياً منصب مدير مكتب الرئاسة في بنك سوسيته جنرال في لبنان منذ ٢٠٠٢

الانسة أليان طنوس/ عضو في مجلس الإدارة - المدير العام

تاريخ الميلاد: عام ١٩٥١

المؤهلات العلمية :

- حاصلة على شهادة البكالوريوس في علم الاجتماع من جامعة القديس يوسف، لبنان.
- حاصلة على شهادة الماجستير في الاقتصاد من جامعة القديس يوسف، لبنان.
- دبلوم الدراسات المتقدمة والمتخصصة في التمويل الدولي من جامعة القديس يوسف، لبنان.

المؤهلات العملية:

- خبرة ٢٢ عام في مجال البنوك وخاصة بنك سوسيته - جنرال، بالإضافة إلى عملها مع البنك العالمي بالمشاورات المتعلقة بالبنوك في لبنان.

السيد سحر عنب طليل/ نائب المدير العام للتطوير التجاري

تاريخ الميلاد: ١٩٦٠

المؤهلات العلمية:

- بكالوريوس في إدارة الأعمال من الجامعة الأمريكية في بيروت.

الخبرات العملية:

- خبرة بنكية واسعة لمدة ٢٥ عاماً، شملت مناصب إدارية متنوعة في بنوك عالمية ومحلية.

السيد خالد دسوقي/ نائب المدير العام لشؤون الموارد والتنظيم

تاريخ الميلاد: ١٩٦٥

المؤهلات العلمية:

- حاصل على شهادة MBA في إدارة التمويل الدولي من جامعة ستراسبورغ في فرنسا

الخبرات العملية:

- خبرة مصرفية متنوعة لمدة ١٩ عاماً في عدد من البنوك العربية والعالمية في باريس.

إن مجلس الإدارة يقر بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وعن توفير نظام رقابة فعال في البنك وكذلك يقر بأنه حسب علمه واعتقاده بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على إستمرارية البنك خلال السنة المالية التالية . و يقر بصحة ودقة وإكتمال المعلومات والبيانات المالية الواردة في التقرير .

المدير المالي
سمير الرمحي

المدير العام
أليان طنوس

رئيس المجلس
حسان منكو

النشاط وفروع البنك :

يقدم بنك سوسيته جنرال الأردن الأعمال المتكاملة من الخدمات المصرفية والتجارية والاستثمارية والإئتمانية الشاملة وقبول الودائع بكافة أنواعها والقيام بعمليات التمويل للأفراد والشركات وفتح الإعتمادات المستندية الصادرة والواردة وإصدار خطابات الضمان ويعمل البنك من خلال شبكة الفروع في المملكة والممتدة من اربد شمال المملكة الى العقبة جنوباً ويبلغ عدد هذه الفروع (١٦) فرعاً ومكتب واحد ولا يوجد فروع أخرى للبنك خارج المملكة .

الوضع التنافسي للبنك :

بلغت حصة البنك من التسهيلات الممنوحة من إجمالي التسهيلات في السوق المحلي الأردني نحو ١,٢٤ ٪ كذلك بلغت حصة الودائع لدى البنك إلى إجمالي ودائع القطاع المصرفي الأردني نحو ٨٩,٠ ٪ .

المخاطر :

إن المخاطر التي يتعرض لها البنك هي المخاطر الطبيعية التي تنتج لتسيير أعمال البنك ضمن النشاط الطبيعي ولا يوجد أخطار غير ذلك وتم أيضاً الإشارة الى ذلك في الايضاحات الداخلية للميزانية .

كثتف بالمساهمين الذين يملكون ٥٪ فأكثر من نسبة المساهمة في رأسمال البنك

الإسم	٢٠٠٥		٢٠٠٤	
	عدد الأسهم	نسبة المساهمة	عدد الأسهم	نسبة المساهمة
بنك سويسته جنرال في لبنان	١٣,٤٩٩,١٥٥	% ٥٠,١	١٢,٤٥٧,٧٤٤	% ٥٥,٥
حمزة أحمد طنطش	٣,٠١٥,١٧٣	% ١١,٢	-	-
شركة امكان للخدمات المالية	١,٣٣٧,٦١٤	% ٥	-	-

- يتم صرف بدل تنقلات لأعضاء مجلس الإدارة وبواقع ٢٠٠ دينار شهرياً ولا يوجد أي امتيازات إضافية أخرى لأعضاء مجلس الإدارة .
- سيتم توزيع مبلغ (٢٢,٠٠٠) دينار مكافأة لأعضاء المجلس بواقع (٢٠٠٠) دينار لكل عضو تم تحميلها على مصاريف عام ٢٠٠٥ .
- بلغت إجمالي الرواتب والعلاوات والامتيازات المصروفة للإدارة التنفيذية خلال عام ٢٠٠٥ مبلغ (٣٥٥,٧٤٢) دينار مقابل مبلغ (٢٦٦,٠٤٦) دينار ٢٠٠٤ .

كشفت بالأسماء المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية خلال عامي ٢٠٠٥ - ٢٠٠٤

الاسم	عدد الأسهم	عدد الأسهم	ملاحظات
بنك سوسيتيه جنرال في لبنان	٢٠٠٥	٢٠٠٤	
السيد / مورييس نقولا صحنواي	١٢٤٩٩١٥٥	١٢٤٥٧٧٤٤	رئيس مجلس الإدارة
الدكتور / أحمد إبراهيم منكو	١٠٠٠	١٠٠٠	نائب رئيس مجلس الإدارة
سوجيليز لبنان - ش.م.ل	٤٠٨٨٧٧	٤٠٨٨٧٧	عضو
السيد / جان بيير ديكروكيه	١٠٠٠	١٠٠٠	عضو
السيد / زاهي نشأت المصري	١٠٠٠	-	عضو
السيد / عادل أحمد الدجاني	٣١٢٧٤	٣١٢٧٤	عضو
السيد / حمدي كمال منكو	١٠٠٠٠	١٠٠٠٠	عضو
السيد / ردين توفيق قموار	٩٦٠٠٠	٩٦٠٠٠	عضو
السيد / جوزيف زياده	٢٥٠٠٠	٢٥٠٠٠	عضو
الاتمة / اليان طنوس	١٠٠٠	١٠٠٠	عضو
	١٠٠٠	١٠٠٠	عضو / المدير العام

كثتف بالأسهم المملوكة من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة خلال عامي ٢٠٠٤-٢٠٠٥

الاسم	عدد الاسهم	
	٢٠٠٤	٢٠٠٥
أقارب الدكتور أحمد منكو	٨٧٥٠٠	٨٧٥٠٠
أقارب السيد / حمدي منكو	٤٧٠٥٥	٤٧٢٥٥

أتعاب المدققين :

بلغت الأتعاب و الاستشارات للسادة / إرنست ويونغ عن عام ٢٠٠٥ مبلغ (١٥,٢٠٠) دينار بالإضافة إلى ضريبة المبيعات والبالغة (٢,٤٢٢) دينار.

وتمثل (١٢,٧٠٠) دينار بدل تدقيق الحسابات بالإضافة إلى ضريبة المبيعات ومبلغ (٢,٥٠٠) دينار تمثل بدل إستشارات وخدمات أخرى بالإضافة إلى ضريبة المبيعات .

كشفت يبين السلسلة الزمنية للأرباح / (الخسائر) المتحققة والموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأسهم

السنة	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١
الأرباح / (الخسائر)	٢,٣٠٩,٩١٦	١,٢٢٩,٧١٧	٧٢٥,٩٦٧	٤١٠,٨٨٢	(٢٤٦,٨٧٨)
الأرباح الموزعة	-	-	-	-	-
صافي حقوق المساهمين	٢١,٩٧٤,٦٠٣	١٥,٩٨٦,٨٦٨	٨,٥١٠,٩٥٣	٧,٧٧٩,٠٣١	٧,٤٥٨,٨٢٠
أسعار الأسهم بالبورصة	٢,٥٠٠	١,٩٥٠	١,٢١٠	٠,٥٨٠	٠,٥٧٠

- لا يوجد شركات تابعة أو حليفة للبنك .
- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك ولا يوجد أي براءة إختراع أو حقوق إمتياز تم الحصول عليها من قبل البنك .
- لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو منظمات دولية أو غيرها لها أثر مادي على أعمال البنك أو منتجاته أو قدرته التنافسية .
- لا يوجد موردين محددين و/أو عملاء رئيسيين يشكلون ١٠٪ فأكثر من إجمالي المشتريات و/أو المبيعات أو الإيرادات .
- لا يوجد أثر مادي ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للبنك .
- تم عمل عقد توريد أثاث إلى البنك مع شركة منكو للمقاولات بمبلغ (٢١,٢٣٠) دينار ، فقط واحد وعشرون ألفاً وثلاثمائة وثلاثون ديناراً لا غير علماً بأن السيد / حمدي كمال منكو أحد أعضاء مجلس الإدارة وهو مدير عام هذه الشركة .
- يولي البنك إهتمام كبير بكل ما يتعلق بالحفاظ على البيئة وذلك من خلال دراسة المخاطر الممكن أن تسبب بها المشاريع أو العقود التي يمولها البنك أو له علاقة بها ويقوم البنك بتطبيق المعايير الدولية بهذا الخصوص .

كشوف بالتبرعات لعام ٢٠٠٥

البيان	المبلغ
جمعية البنوك في الاردن / حملة الأمان لمستقبل الأيتام	١٢٥٠
الصندوق الأردني الهاشمي	٢١٠٠
محافظة الزرقاء	١٢٥
محافظة لربد	٧٥
بلدية الكرك	٢٥
معهد الملكة زين	٢٥
المجموع	٣٦٠٠

سياسة التوظيف

إن أداء وإجازات بنك سوسيته جزئياً يعتمد بشكل أساسي على نوعية القوى العاملة لديه ، حيث أنها تشكل واحداً من أهم الأصول . لذلك فإن إجراءات التوظيف والتعيين لدى البنك وطريقة اختيار الموظفين ذوي المؤهلات تتم بمهنية عالية ، وتعتبر واحدة من أهم العوامل التي تسترعي تشجيع وجذب المستخدمين المحتملين للتقدم لهذه الوظيفة وذلك ضمن إطار مبدأ تكافؤ الفرص بين المتقدمين ومقاييس ومعايير متساوية مرتبطة فقط بمتطلبات العمل

الأنشطة التدريبية لعام ٢٠٠٥

عدد المشاركين	التنشيطات التدريبية	المدير العام
١٦٩	مركز التدريب الداخلي	المدير العام
١٨٣	معهد الدراسات المصرفية	التدريب الخارجي
١١٢	مراكز ومعاهد تدريب محلية	
٧	مراكز ومعاهد تدريب - خارج الأردن	
٤٧١	الإجمالي	

جدول تصنيفات الكادر الوظيفي

ماجستير		بكالوريوس		دبلوم معهد		التوجيهي		ذون التوجيهي		المجموع		المجموع الكلي
ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	ذكر	أنثى	
٦	٦	٦٧	٢٠	٣٧	٢٠	٤	٢	١٧	-	١٢١	٥٨	١٨٩

الهيكل التنظيمي لبنك سوسيته جنرال-الأردن



تقرير مجلس الإدارة الثالث عشر والحسابات الختامية عن السنة المالية ٢٠٠٥

البيانات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
مع تقرير مدققي الحسابات

تقرير مدققي الحسابات

إلى مساهمي بنك سوسيته جنرال الأردن
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العامة المرفقة لبنك سوسيته جنرال - الأردن (شركة مساهمة عامة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وبيان الدخل ، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية هي من مسؤولية مجلس ادارة البنك وأن مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد جرى تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. وتشتمل إجراءات التدقيق على فحص عينات من المستندات والأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية. كما تشتمل على تقييم للأسس المحاسبية المطبقة وللتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة وكذلك تقييم شامل لعرض البيانات المالية. وفي اعتقادنا أن ما قمنا به من تدقيق يوفر أساساً معقولاً يمكننا من ابداء الرأي.

في رأينا، أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لبنك سوسيته جنرال - الأردن كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ونتائج أعماله وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للقانون وللمعايير التقارير المالية الدولية ونوصي المصادقة عليها.

يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن البيانات المالية المرفقة متفقة معها.

أرشت ويونغ

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٣ شباط ٢٠٠٦

الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاحات	
دينار	دينار		الموجودات
(معدلة)			
٢٢,١٨٧,١٦٠	٥١,٧٦٠,٧٦	٤	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
١٨,٧٨٢,٧١١	٢٣,٧٤٣,١٧٩	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٩,٩٥٢,٠٨٠	٨٤,٥٦٢,٧١٧	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
٣,٨٦٠,٢	٣٣,٦١٠,٢	٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
			موجودات مالية محتفظ بها حتى
١,٣٥٩,٣٥٠	٢,٣٥٤,٥٠٠	٨	تاريخ الاستحقاق - صافي
١,٤٢٢,٥٢٩	١,٧٢٤,٢٦٣	٩	موجودات ثابتة - صافي
١٢٦,٧٧٥	١٧٧,٠٦٨	١٠	موجودات غير ملموسة
٢,٠٧٧,١٠٩	٢,١٨٨,١٦٨	١١	موجودات أخرى
١,٦٠٢,٣٢٦	١,٣١٥,٨٢٠	١٨	موجودات ضريبية مؤجلة
١٠٧,٨٢١,٩٥٢	١١٧,٨٨٨,١٦٥		مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية:			
المطلوبات			
٥,٢٨٦,٠٩٢	١,٨١٩,٠٩٤	١٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٥٩,٠٠٠,١٠٧	١١٦,٦٥٩,٧٦٣	١٣	ودائع عملاء
٢,٠٥٨,٢٦٨	٢١,٣٤٢,٩٤٥	١٤	تأمينات نقدية
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٥	أموال مقرضة
١,٥٢٤,٣٥٠	-	١٦	اسناد قرض قابلة للتحويل الى اسهم
٥٩,٦٧٥	٩١٤	١٧	مخصصات متنوعة
-	١,٠٢٤,٨٣٠	١٨	مخصص ضريبة الدخل
-	١٩٠,٣١	١٨	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢,٢٨١,٥٩٢	٢,٠٤٧,٧٢٤	١٩	مطلوبات أخرى
٩١,٨٢٥,٠٨٥	١٤٥,٩١٤,٢٠٤		مجموع المطلوبات
حقوق الملكية:			
٢٢,٤٥٢,٧٤٤	٢٦,٩٧٠,٥٥٢	٢٠	رأس المال المكتتب به والمدفوع
(٢,١٧٦,٧٥١)	(٣,٥٦٩,٢١٠)	٢٠	خصم إصدار
٦٤٤,٤٧٦	١,٠١٦,٣٦٩	٢١	احتياطي قانوني
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	٢١	احتياطي اختياري
٥٥٦,٦٤٥	٧٨٠,٨٦٢	٢١	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
-	٥٢,٤٦٩	٢٢	التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
(٥٠,٩١٢,٤٦٦)	(٢,٣٧٧,٤٤٠)	٢٣	خسائر متراكمة
١٥,٩٨٦,٨٦٨	٢١,٩٧٤,٣٠٢		مجموع حقوق الملكية
١٠٧,٨٢١,٩٥٢	١١٧,٨٨٨,١٦٥		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٨ جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

رأس المال المكتتب به المدفوع	علاوة (خصم) الاصدار	احتياطي			التغير المتراكم في القيمة العادلة	أرباح متدورة (خسائر متراكمة)	اجمالي حقوق الملكية
		قانوني	اختياري	احتياطي مخاطر مصرفية عامة			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠٠٥							
٢٢,٤٥٣,٧٤٤	(٢,٦٧٦,٧٥١)	٦٤٤,٤٧٦	١٠٠,٠٠٠	٥٥٦,٦٤٥	-	(٥٠,٩١٢,٤٦)	١٥,٩٨٦,٨٦٨
-	-	-	-	-	٥٢,٤٦٩	-	٥٢,٤٦٩
-	-	-	-	-	-	٢٣,٠٩٩,١٦	٢٣,٠٩٩,١٦
٢٢,٤٥٣,٧٤٤	(٢,٦٧٦,٧٥١)	٦٤٤,٤٧٦	١٠٠,٠٠٠	٥٥٦,٦٤٥	٥٢,٤٦٩	(٢,٧٨١,٣٠)	١٨,٣٥٠,٢٥٣
٤,١٦٨,٠٩	(٨٩٢,٥٩)	-	-	-	-	-	٣,٦٢٤,٣٥٠
-	-	٣٧١,٨٩٣	-	٢٢٤,٣١٧	-	(٥٩٦,١١٠)	-
٣٦,٩٧٠,٥٥٣	(٣,٥٦٩,٣١٠)	١,٠١٦,٣٦٩	١٠٠,٠٠٠	٧٨٠,٨٦٢	٥٢,٤٦٩	(٢,٣٧٧,٤٤٠)	٣١,٩٧٤,٦٠٣
٢٠٠٤							
١٥,٩٤٥,٠٩١	٣٥٧,٨٠٢	٤٥٤,٣١٩	١٠٠,٠٠٠	-	-	(٨,٣٤٦,٣٥٩)	٨,٥١٠,٩٥٣
-	-	-	-	٣٤٥,٣٣٤	-	٢,٤٢٦,٧٦٤	٢,٧٧٢,٠٩٨
١٥,٩٤٥,٠٩١	٣٥٧,٨٠٢	٤٥٤,٣١٩	١٠٠,٠٠٠	٣٤٥,٣٣٤	-	(٥,٩١٩,٤٩٥)	١١,٢٨٢,٠٥١
-	-	-	-	-	-	١,٢٢٩,٧١٧	١,٢٢٩,٧١٧
١٥,٩٤٥,٠٩١	٣٥٧,٨٠٢	٤٥٤,٣١٩	١٠٠,٠٠٠	٣٤٥,٣٣٤	-	(٤,٦٨٩,٧٧٨)	١٢,٥١٢,٧٦٨
٦,٥٠٨,٦٥٣	(٣,٠٢٤,٥٥٣)	-	-	-	-	-	٣,٤٧٤,١٠٠
-	-	١٩,٠١٥٧	-	٢١١,٣١١	-	(٤٠١,٤٦٨)	-
٢٢,٤٥٣,٧٤٤	(٢,٦٧٦,٧٥١)	٦٤٤,٤٧٦	١٠٠,٠٠٠	٥٥٦,٦٤٥	-	(٥٠,٩١٢,٤٦)	١٥,٩٨٦,٨٦٨

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٨ جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

بيان الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاحات
دينار	دينار	
(معدلة)		
٤٤٣,٥٩٥,٠٠٠	٧,٢٣٦,٤٥٠,٠٠٠	٢٤ الفوائد الدائنة
(١,٣٣٢,٧٣٦,٠٠٠)	(٢,٣٦١,٦٠٧,٠٠٠)	٢٥ الفوائد المدينة
٣,١٠٣,٢٢٤,٠٠٠	٤,٨٧٤,٨٤٣,٠٠٠	صافي إيرادات الفوائد
١,٠٣٦,٩٤٩,٠٠٠	١,٣٩٨,١٥٠,٠٠٠	٢٦ صافي إيرادات العمولات
٤,١٤٠,١٧٣,٠٠٠	٦,٢٧٢,٩٩٣,٠٠٠	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٢٩٦,٦٨٣,٠٠٠	٥٤٢,٢٠٨,٠٠٠	أرباح عملات أجنبية
١٩,٨١٩,٠٠٠	٢٢٠,٩٦٥,٠٠٠	٢٧ أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٦٩٢,٦٢٠,٠٠٠	١,٠٥٣,٨٦٠,٠٠٠	٢٨ إيرادات أخرى
٥,٢٤٩,٢٩٥,٠٠٠	٨,٢٦٩,٠٠٠,٠٠٠	إجمالي الدخل
١,٦٩٩,١٥٦,٠٠٠	٢,٠٨٢,٩٥٢,٠٠٠	٢٩ نفقات الموظفين
٢٤٩,٩٧٩,٠٠٠	٤٣٠,٦٣٠,٠٠٠	١٠ و ٩ استهلاكات وإطفاءات
١,٧٣٦,٩٣٦,٠٠٠	٢,٠٤٠,١٨٤,٠٠٠	٣٠ مصاريف أخرى
(٥٨١,٩٥٦,٠٠٠)	١١٩,٤٠٤,٠٠٠	٦ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٩٢,٤٧٧,٠٠٠	٧٧,٢٧٥,٠٠٠	ديون معنومة
(١٠٠,٤٢٢,٠٠٠)	(٨٢,٩٧١,٠٠٠)	مخصصات متنوعة أخرى
٣,١٩٦,٤٥٠,٠٠٠	٦,٢٦٧,٤٧٤,٠٠٠	إجمالي المصروفات
٢,٠٥٢,٨٤٥,٠٠٠	٥,١٨٤,٥٥٣,٠٠٠	الربح قبل الضرائب
(٨٢٢,١٢٨,٠٠٠)	(١,٣١٢,٦٣٦,٠٠٠)	١٨ ضريبة الدخل
١,٣٧٤,٣٢٢,٠٠٠	٤,٨٧٤,٨٣٨,٠٠٠	ربح السنة
٠,٠٦٤,٠٠٠	٠,٠٩٢,٠٠٠	٢١ حصة السهم من ربح السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٨ جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

إيضاحات حول البيانات المالية ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(١) معلومات عامة

تأسس البنك كشركة مالية عقارية بتاريخ ٢٢ نيسان ١٩٦٥ طبقاً لأحكام قانون الشركات رقم ٥٥ وتحول إلى بنك استثماري خلال العام ١٩٩٢ ، يقوم البنك بتقديم كافة الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه وذلك من خلال فروع داخل المملكة وعددها (١٦) فرع ومكتب واحد ولا يوجد له فروع خارج المملكة.

وافقت الهيئة العامة للبنك في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٩ نيسان ٢٠٠٤ على زيادة رأس المال المصرح به للبنك ليصبح ٢٢٤٥٢٣٧٤٤ دينار / سهم وذلك عن طريق تحويل اسناد القرض الخاص ببنك سوسيته جنرال لبنان الى اسهم.

وافقت الهيئة العامة للبنك في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٤ نيسان ٢٠٠٥ على زيادة رأس المال المصرح به للبنك ليصبح ٢٦٩٧٠٥٥٢ دينار/سهم وذلك عن طريق تحويل اسناد القرض الخاص ببنك سوسيته جنرال لبنان ومؤسسة التمويل الدولية الى اسهم.

تم إقرار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠٠٦/١) تاريخ ١٢ شباط ٢٠٠٦ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

- تم اعداد البيانات المالية للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الاردني.

- تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية، وكذلك تم إظهار الموجودات والمطلوبات المالية المتحوط لها بالقيمة العادلة.

- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء أن البنك قام بتطبيق التعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير التقارير المالية النونية الجديدة السارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥.

إن التأثير الرئيسي للتعديلات في السياسات المحاسبية هي كما يلي:

وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي المعدل رقم (٢٩) ولمعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٠) وبناء على تعليمات البنك المركزي الأردني تم احتساب احتياطي مخاطر مصرفية عامة وإثباته كتوزيع للربح بدلاً من احتساب مخصص عام وإثباته كعبء على الربح. وبناء عليه تم تعديل رصيد الأرباح المدورة كما في أول كانون

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

٢٠٠٤	٢٠٠٥	إيضاحات
دينار	دينار	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
(معدلة)		
٢,٠٥٢,٨٤٥	٢,٦٢٢,٥٥٢	الربح قبل الضرائب
		تعديلات لينود غير نقدية:
٣٤٩,٩٧٩	٤٣٠,٦٣٠	استهلاكات وإطفاءات
(٥٨١,٩٥٦)	١١٩,٤٠٤	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
-	(٣٠٨,٤٦٥)	أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٤٨٢	٤٧٩	خسارة بيع موجودات ثابتة
(٢٩٦,١٨٣)	(٥٤٢,٢٠٨)	فرق تقييم العملات الأجنبية
١,٨٢٢,٦٦٨	٢,٢٢٢,٢٩٢	الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
		التغير في الموجودات والمطلوبات
		(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى البنك المركزي
(٥٠٠,٠٠٠)	٥٠٠,٠٠٠	(التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
(٢٨,١٧٢,٩٢٧)	(٢٤,٧٣١,٠٤١)	(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
٨٨٢,٦٣٦	(١١١,٠٥٩)	(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى
١٧,٣٥٥,٥١٢	٥٧,٦٥٩,٦٥٦	الزيادة في ودائع العملاء
١١,٠٧٩,٧٤٨	٧٥٩,٦٧٧	(الزيادة) في تأمينات نقدية
١,٠٩٣,٩١١	(٢٩٢,٦٣٠)	(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى
(١,٣٢٧,٤٦٢)	٤١,١٠٦,٩٥٥	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار:
(١,٣٥٤,٣٠٠)	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	شراء موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
-	١,٠٠٤,٨٥٠	متحصلات من موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٣,٢٥٠	٢٥٣,٤٦٥	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٥٣٦,٣٤٤)	(٧٠١,٠١٩)	شراء موجودات ثابتة
٩,٣٨٦	١١,١١٠	بيع موجودات ثابتة
(٨,٧٨٩)	(١٠٢,٢٢٧)	شراء موجودات غير ملموسة
(١,٨٩٦,١٨٢)	(١,٤٢٣,٨٢١)	صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل:
-	٢,٠٠٠,٠٠٠	إصدار سندات قرض
٣,٠٠٠,٠٠٠	-	الزيادة في الأموال المقترضة
٣,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
٢٩٦,٦٨٢	٥٤٢,٢٠٨	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١٦٣,٢٨	٤٢,٨١٥,٣٨٢	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
٣٠,٤٢١,٧٤١	٣٠,٥٨٤,٧٧٩	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٣٠,٥٨٤,٧٧٩	٧٣,٤٠٠,١٦١	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٤٨ جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

٣٣

(٦) تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي (تتمة)

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٥٧٩,٧٧١	٦٧٥,٠٧٨	الزراعة
٨١٦٦,٠٢٩	١٢,٠٥٣,٦٤١	الصناعة والتعدين
٢,٤٤٤,٢٠٣	٤,٢٢٣,٩٣٩	الإنشاءات
٢٩,٥٣٧,٩٩١	٢٨,٣٢٩,٥٠٤	التجارة العامة
٨٢٨,٥٥٦	١,٤٤٩,٩٦٣	خدمات النقل (بما فيها النقل الجوي)
١,١١١,٦٠٥	١,٧٤٣,٧٤٣	سياحة وفنادق ومطاعم
١,٧٨٠,٠٤٨	١,٩٢٧,٩٤٤	خدمات ومرافق عامة
١٨٨,١٥٤	٨٧٠,٦١٤	خدمات مالية
٨١٩,٤٤٨	٩٤٨,٣٢٩	شراء الأسهم
١٤٤,٠٥٦,٦٦٨	١٨,٥٩٣,٨٣٨	تمويل شراء عقارات
٨٠٧,٠٩٧	١,٠٦٠,٣٠٩	تمويل السيارات
١٠,٣٨٧,٧٢١	١٨,٥٧٧,٢٥٨	تمويل السلع الاستهلاكية
٥,٥٥٨,٧١٧	١٢,٧٦٥,٨٤٥	أخرى
٧٦,٦١٥,٠٠٨	١٠٣,٣١٩,٨٠٥	المجموع

ان كافة التسهيلات الائتمانية المباشرة ممنوحة الى جهات داخل المملكة فقط.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٧٠٩,٠٠٠	-	قطاع عام
٤٩,٩٩٦,١١٧	٥٤,٠٣٤,٥٢٦	قطاع خاص:
٢٥,٩٠٩,٩٩١	٤٩,٢٨٥,٣٧٩	شركات ومؤسسات
٧٦,٦١٥,٠٠٨	١٠٣,٣١٩,٨٠٥	أفراد

١ - بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة متضمنة الفوائد المعلقة ١٧,٩٦٨,٩٢٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ أي ما نسبته (١٧,٤٪) من رصيد التسهيلات مقابل ١٦,٥٦٣,٨٧١ دينار أي ما نسبته (٦,٢١٪) من الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

٢ - بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٥,٥٥٢,٣٧٥ دينار أي ما نسبته (١,٦٪) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مقابل ٥,٢٨١,٣٦٥ دينار أي ما نسبته (٨,١٪) من صافي الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

٣ - بلغت الفوائد المعلقة لديون عاملة (٨٥٣,٨١٦) دينار.

٤ - لا يوجد تسهيلات ائتمانية ممنوحة للحكومة الاردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مقابل ٧٠٩,٠٠٠ دينار أي ما نسبته (٩,٠٪) من اجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

٥ - بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة بضمانات عقارية ١٥,٧٢٣,٢١٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مقابل ١٧,٢٤٨,٥٨٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

(٦) تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي (تتمة)

٦ - بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء ٢٥,٩٤٢,٢٩٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مقابل ٢٤,٥٠٨,٩٩٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤ دينار	٢٠٠٥ دينار	
٦,٠٠٨,٢٥٧	٥,٣٨٠,٤٢٢	الرصيد في بداية السنة
(٥٨١,٩٥٦)	١١٩,٤٠٤	المقتطع (الفائض) خلال السنة من الإيرادات
(٤٥٨,٧٩٩)	(١٤١,٠٤٤)	المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)
٥,٣٨٠,٤٢٢	٥,٤٨٥,٧٢٢	الرصيد في نهاية السنة

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى خلال عام ٢٠٠٥ مبلغ ١٠٠,١٨٥ دينار مقابل ٦٠,٨١٨ دينار لعام ٢٠٠٤.

٢٠٠٤ دينار	٢٠٠٥ دينار	
٩,٦٠١,٣٠٤	١١,٢٨٢,٥٠٦	الرصيد في بداية السنة
٢,٢٧٩,٣١٠	٢,٤٩٦,٣٩٤	يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة
(٢٤٦,٣٠٨)	(١٩٥,٦٤٢)	ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات
(٣٥١,٨٠٠)	(٣١٢,٨٩٢)	ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها
١١,٢٨٢,٥٠٦	١٣,٢٧٠,٣٦٦	الرصيد في نهاية السنة

الثاني ٢٠٠٤ وتعديل بيان الدخل للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٤ بأثر المخصص العام. تم تحديد أثر تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) وإثبات ذلك في البيانات المالية.

إن أثر التعديلات وإعادة التوبيخ على البيانات المالية للبنك لعام ٢٠٠٤ مبينة في إيضاح (٤٧).

وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة :

تسهيلات ائتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثا ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في بيان الدخل.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.
- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى بيان الدخل. ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع

- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في بيان الدخل لأدوات الدين اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، ولا يمكن استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير التراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في بيان الدخل عند حدوثه.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في بيان الدخل.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

- يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالتكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي الى عدم إمكانية استرداد الاصل أو جزء منه.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتم قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية العامة لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: بناءً على تقدير التدفقات النقدية المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق الحالي للعائدات على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في بيان الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في بيان الدخل باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع.

الموجودات الثابتة

- تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك التراكم، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

- معدات وأجهزة وأثاث ٥، ٢ - ١٥٪
- وسائل نقل ١٥٪
- أجهزة الحاسب الآلي ٢٠٪

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية العامة ناشئة عن أحداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة لكل موظف بتاريخ الميزانية العامة بموجب اللوائح الداخلية للبنك .

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في البيانات المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتوزيع في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتوزيع لأغراض ضريبية.
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضرائبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك.
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في البيانات المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية العامة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.
- يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ البيانات المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في الميزانية العامة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس انتقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت .

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

مشتقات مالية للمتاجرة :

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، حقوق خيارات أسعار العملات الأجنبية) في الميزانية العامة ضمن الموجودات الأخرى أو المطلوبات الأخرى، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في الميزانية العامة ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في بيان الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في بيان الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة

-تقيد الموجودات غير الملموسة المشتراة بالتكلفة.

-يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة. ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء بطريقة القسط الثابت خلال فترة لا تزيد عن (5) سنوات من تاريخ الشراء في بيان الدخل
-لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في بيان الدخل في نفس الفترة.
-يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ البيانات المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الواسطة السائدة في تاريخ الميزانية العامة والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل للبنود بالعملة الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم المتوفرة للبيع) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتزول ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن البيانات المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الاسس الموضوعية من قبل البنك المركزي.
- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب اثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- يتم تكوين مخصص لقاء تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب المخصصات الواجب تكوينها. ويعاد النظر في تلك المخصصات بشكل دوري.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أية تدني في قيمتها ويتم أخذ التدني في بيان الدخل للسنة.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية تم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.

(٤) نقد وأرصدة لدى البنك المركزي

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٩٦٧,٠٨٤	٢١٩,٧١٢	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى البنك المركزي:
٤٦٤٥,٢٠٤	٢٢٨١,٨٧٣	- حسابات جارية وثمن الطلب
٤٦٧٤,٨٧٢	١,٧٨٠,٣٤١	- متطلبات الاحتياطي النقدي
١٠,٩٠٠,٠٠٠	٠	- شهادات إيداع

لا يوجد أرصدة مقيدة السحب (عدا الاحتياطي النقدي) كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤		٢٠٠٥		٢٠٠٤		البيان
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٨٢٢,٩٠	١٤٤,٨٧٤	٢٧٠,٩١٨	١٩١,١١٥	١١٢,٢٧٢	١١٢,٢٧٢	حسابات جارية وتحت الطلب
١٤,٩٩١,٦٢١	١١,٤١٣,٤٦٠	٩,١٦٦,٥٢٤	١٠,١٢٢,٧٨٥	٥,٠٩٥,٠٩٧	١١,٢٢٥,٧١٢	ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٢,٥٤٤,٥٩٢ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ مقابل ٢,٩٢٧,٠٤٦ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ .

(٦) تسهيلات ائتمانية مبااترة - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	البيان
دينار	دينار	
١,١٣٥,٨٩٩	١,١٣٥,٨٩٩	• كسبيلات وأمناد مضمومة
٧٥,٤٧٩,١٠٩	٧٥,٤٧٩,١٠٩	• • سلف وقروض مستقلة
(١,١٣٥,٨٩٩)	(١,١٣٥,٨٩٩)	• • فوائد معلقة
(٥,٣٨٠,٤٢٢)	(٥,٣٨٠,٤٢٢)	• • سلف وقروض مستقلة
٥٩,٩٥٢,٠٨٠	٨٩,٩٥٢,٠٨٠	• • سلف وقروض مستقلة

- صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٥٧,٩٨٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ مقابل ٦٩,٩٣٥ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ .
- • صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٥٩,٩٥٢,٠٨٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ مقابل ٢٦٢,٠٥٣ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ .

(٧) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
	١٩٧٠٥	موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:
		أسهم شركات
٢٠٨٦٠٢	١٣٨٦٠٢	موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:
		أسهم شركات

بلغت الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالتكلفة ١٣٨٦٠٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مقابل ٣٠٨٦٠٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

(٨) موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٤٠٨٥٠		موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:
٣٥٤٠٥٠٠	٢٥٤٠٥٠	سندات مالية حكومية وبكفالتها
		سندات واسناد قرض شركات
١٠٠٠٠٠٠٠		موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:
		اذونات خزينة حكومية
٢٥٩٠٣٥٠	٢٥٤٠٥٠	تحليل السندات:
		ذات عائد ثابت

إن آجال استحقاق السندات تتراوح من ثلاثة اشهر ولغاية اربعة سنوات كما وان جميع السندات لها دفعات ثابتة.

٤٤

(٩) موجودات ثابتة - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٥	معدات وأجهزة واثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
إضافات	٥٣٠٢٢٧	-	٣١٠٥٤٦	٨٣٦٠٧٧٣
استهلاكات	(٣٠٩٤٦٦)	-	(٣١٠٨٦١)	(٢٥٠٠١٥٢)
الرصيد في نهاية السنة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
الاستهلاك المتراكم	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
الرصيد في بداية السنة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
استهلاك السنة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
الرصيد في نهاية السنة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
مشتريات التجهيز	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١

تتضمن الموجودات الثابتة موجودات تم استهلاكها بالكامل بقيمة ٦٩٢٠٥٢٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ مقابل ٨٥٢٠٦٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤

٢٠٠٤	معدات وأجهزة واثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
إضافات	٢٤٤٠٧٦	١٢٠٢٠٠	٨٨٣٧٦	٢٤٥٠١٥٢
استهلاكات	(٥٣٠٣٩)	(٩٦٩٠)	(٩٩٧٨٠)	(١٦٢٠٠٩)
الرصيد في نهاية السنة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
الاستهلاك المتراكم	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
الرصيد في بداية السنة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
استهلاك السنة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
الرصيد في نهاية السنة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
دفعات على حساب شراء موجودات ثابتة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
مشتريات التجهيز	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١
صافي الموجودات الثابتة في نهاية السنة	١٠٩١٧٥	٩٧٠٣٢	٨٨٧٠٧٣	٢٠٨٤٣٠٨١

(١٠) موجودات غير ملحوسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٢٩,٧٢٦	١٢٩,٧٢٥	رصيد بداية السنة
٨,٧٨٩	٨,٧٨٩	إضافات
(٥١,٧٤٠)	(٥١,٧٤٠)	الاطفاء للسنة

(١١) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٥٠,١٨٦	١٥٠,١٨٦	فوائد وإيرادات برسم القبض
١١٥,٤٨٢	١١٥,٤٨٢	مصرفات مدفوعة مقدماً
٤٧,٨٦٣	٤٧,٨٦٣	• استثمارات عقارية
١,٦١٨,٧٥٢	١,٦١٨,٧٥٢	عقارات ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
١٤٤,٣٢٦	١٤٤,٣٢٦	أخرى

• بلغت القيمة العادلة لهذه الاستثمارات ١٠,٥٩٩ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ مقابل ٤٧,٨٦٣ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ وتم التوصل الى القيمة العادلة عن طريق تخمين هذه الاستثمارات عن طريق خبراء عقارات خارجيين تم تكليفهم بذلك من قبل البنك.

فيما يلي ملخص الحركة على العقارات التي ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٢,٠٤٢,٦٤٠	٢,٠٤٢,٦٤٠	رصيد بداية السنة
٢٨٥,٠٩٣	٢٨٥,٠٩٣	إضافات
(٧٠,٨٩١)	(٧٠,٨٩١)	استيعادات

(١٢) ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	خارج المملكة	داخل المملكة	٢٠٠٥		
			المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٣٨٦٠٩٢	٣٦٠٩٧٧٧	١٧٧٦٣١٥	١٧٧٦٣١٥	١٧٧٦٣١٥	١٧٧٦٣١٥
			حسابات جارية وتحت الطلب		
			ودائع لأجل تستحق خلال ٢ أشهر		

(١٣) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥		
	دينار	دينار	
١٤٨٥٨٣٩٨	١٤٨٥٨٣٩٨	١٤٨٥٨٣٩٨	حسابات جارية وتحت الطلب
٦٠٧٦١١٢	٦٠٧٦١١٢	٦٠٧٦١١٢	ودائع توفير
٣٨٠٦٥٦٩٧	٣٨٠٦٥٦٩٧	٣٨٠٦٥٦٩٧	ودائع لأجل وخاصة للإستثمار

بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة ١٩٠٨٢٠٠٢ دينار أي ما نسبته (١٦,٤)٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ مقابل ١١٦٣٦٨٧٩ دينار أي ما نسبته (١٩,٧)٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد ١٨١٠٧٥٣٩ دينار أي ما نسبته (١٥,٥)٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ مقابل ١٤٨٥٨٣٩٨ دينار أي ما نسبته (٢٥,٢)٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

بلغت الودائع المعجوزة (مقيدة السحب) ٣٢٥٨٤٨ دينار أي ما نسبته (٠,٣)٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ مقابل ١٧٩٢٩٠٠ دينار أي ما نسبته (٣)٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

بلغت الودائع الجامدة ١٠٤٢٦٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ مقابل ١٥١٨٢١٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤.

(١٤) تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥		
	دينار	دينار	
١٧٤٦٥٥٥١	١٧٤٦٥٥٥١	١٧٤٦٥٥٥١	تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة
٢٤٦٥٧٧٤	٢٤٦٥٧٧٤	٢٤٦٥٧٧٤	تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة
٤٨٣٤٣٢	٤٨٣٤٣٢	٤٨٣٤٣٢	تأمينات التعامل بالهامش
١٦٨٥٦١	١٦٨٥٦١	١٦٨٥٦١	تأمينات أخرى

(١٥) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البلغ دينار	الكلية	المتبقية	عدد الأقساط		سعر فائدة الاقتراض
			دورية استحقاق الأقساط	الضمانات دينار	
٢٠٠٩					
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري	٦	٦	نصف سنوي	رهن عقاري	٤ر٨٥ ثابت
٢٠٠٤					
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري	٦	٦	نصف سنوي	رهن عقاري	٤ر٨٥ ثابت

(١٦) اسناد قرض قابل للتحويل الى أسهم

قام البنك بتاريخ ١٠ آب ٢٠٠٠ باصدار اسناد قرض قابلة للتحويل لاسهم بقيمة اجمالية تبلغ ٧ر٥٠٠ر٠٠٠ دولار أمريكي مكونة من ١٤١ سند بقيمة اسمية للسند تبلغ ٥٠ر٠٠٠ دولار أمريكي. ويكون لحامل السند الحق بتحويل أي من هذه الاسناد كلياً أو جزئياً الى اسهم في البنك خلال السنوات السبع الاولى من عمر الاسناد حيث يسقط هذا الحق بعد ذلك، ويكون سعر التحويل على اساس صافي حقوق المساهمين (القيمة الدفترية للسهم) وفقاً لآخر بيانات مالية مدققة تصدر من البنك قبل تاريخ التحويل. هذا وتملك مؤسسة التمويل الدولية مبلغ ٢ر١٥٠ر٠٠٠ دولار أمريكي من

هذه الأسناد والتي تستحق بتاريخ ٩ آب ٢٠٠٧ شريطة تحقق ما يلي:

- ان تكون نسبة كفاية رأس المال لدى البنك ١٢٪ كحد ادنى.
- ان يكون رأس المال المدفوع للبنك ٢٠ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار أردني كحد ادنى.
- وفي حال عدم تحقق الشرطين اعلاه فان تاريخ الاستحقاق يتجدد سنة فسنة حتى تاريخ تحققها.

يبلغ سعر الفائدة السنوي للإسناد خلال السبع سنوات الأولى معدل سعر الإقراض في أسواق لندن لمدة ستة أشهر إضافة إلى ٤٪ ثم يصبح ١٢٥ ، ٠٪ سنوياً بعد السنة السابعة وتدفع الفائدة على دفعتين سنوياً بتاريخ ١٠ شباط ، ١٠ آب من كل عام.

خلال عام ٢٠٠٥ قامت مؤسسة التمويل الدولية بالطلب من بنك سويسته جنرال - الاردن تحويل اسناد القرض الخاصة به بمبلغ ٢ر١٥٠ر٠٠٠ دولار أي ما يعادل ١ر٥٢٤ر٣٥٠ دينار الى أسهم بناءً على صافي حقوق المساهمين الظاهرة في آخر بيانات مالية مدققة تم اصدارها . بلغت القيمة الدفترية للسهم الواحد كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٤ مبلغ ٦١٥٨ ، ٠ دينار للسهم ونتيجة لعملية التحويل تم اصدار ٢٤٧٥ر٢٩٨ر٧٥ سهم بقيمة اسمية دينار وخصم اصدار بمبلغ ٩٥١ر٠٤٨ دينار .

وقام البنك خلال السنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٥ باصدار اسناد قرض قابلة للتحويل لاسهم (additional bonds class1) بقيمة اجمالية تبلغ ٢ر١٠٠ر٠٠٠ دينار ويملك بنك سويسته جنرال لبنان كامل هذا الاسناد حيث قام بالطلب من بنك سويسته جنرال الاردن تحويل اسناد القرض الى أسهم بناءً على آخر بيانات مالية منققة تم اصدارها حيث بلغ سعر السهم الواحد حسب اتفاقية الادارة (Deed of Undertaking) ٠٢٨٧ ، ١ دينار للسهم ونتيجة لعملية التحويل تم اصدار ١١ر٤١ر٢٠٤ سهم بقيمة اسمية دينار وعلاوة اصدار ٥٨ر٥٨٩ دينار .

(١٦) اسناد قرض قابل للتحويل الى أسهم/ تنمة

خلال عام ٢٠٠٤ قام بنك سوسيته جنرال لبنان بالطلب من بنك سوسيته جنرال الأردن تحويل اسناد القرض الخاصة به بمبلغ ٤٩٠٠٠٠٠٠ دولار أي ما يعادل ٢٤٧٤١٠٠ دينار إلى أسهم بناءً على صافي حقوق المساهمين الظاهرة في آخر بيانات مالية مدققة تم إصدارها. بلغت القيمة الدفترية للسهم الواحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ مبلغ ٥٢٢٨, ٠ دينار للسهم، ونتيجة لعملية التحويل تم إصدار ٦٥٣٦٥٣ و٦٥٠٨٠ سهم بقيمة اسمية دينار وخصم اصدار بمبلغ ٣٠٣٤٥٥٢ دينار.

(١٧) مخصصات متنوعة

رقم السنة	رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	ما تم رده للإيرادات	رصيد نهاية السنة
٢٠٠٥	٧٧٥	١٣١	-	-	٩٠٦
مخصص تفويض نهاية الخدمة					
مخصصات أخرى	٥٨٩٠٠	-	-	-	٥٨٩٠٠
٢٠٠٤	٦٨٣	٩٢	-	-	٧٧٥
مخصص تفويض نهاية الخدمة					
مخصصات أخرى	٥٨٩٠٠	-	-	-	٥٨٩٠٠

(١٨) ضريبة الدخل

١ مخصص ضريبة الدخل
ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	رصيد بداية السنة
دينار	دينار	مضريبة الدخل المدفوعة
-	-	مضريبة الدخل المستحقة
-	٢٠٢٤٨٣٢	

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	مضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
دينار	دينار	اطفاء موجودات/مطلوبات ضريبة مؤجلة
-	(١٠٢٤٨٣٠)	
(٨٢٣١٢٨)	(٢٨٧٨٠٢٢)	

(١٨) ضريبة الدخل / تنمة

ب. موجودات/مطلوبات ضريبية مؤجلة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١	٢٠٠٠	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٠	١٩٨٩	١٩٨٨	١٩٨٧	١٩٨٦	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٣	١٩٨٢	١٩٨١	١٩٨٠	١٩٧٩	١٩٧٨	١٩٧٧	١٩٧٦	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٣	١٩٧٢	١٩٧١	١٩٧٠	١٩٦٩	١٩٦٨	١٩٦٧	١٩٦٦	١٩٦٥	١٩٦٤	١٩٦٣	١٩٦٢	١٩٦١	١٩٦٠	١٩٥٩	١٩٥٨	١٩٥٧	١٩٥٦	١٩٥٥	١٩٥٤	١٩٥٣	١٩٥٢	١٩٥١	١٩٥٠	١٩٤٩	١٩٤٨	١٩٤٧	١٩٤٦	١٩٤٥	١٩٤٤	١٩٤٣	١٩٤٢	١٩٤١	١٩٤٠	١٩٣٩	١٩٣٨	١٩٣٧	١٩٣٦	١٩٣٥	١٩٣٤	١٩٣٣	١٩٣٢	١٩٣١	١٩٣٠	١٩٢٩	١٩٢٨	١٩٢٧	١٩٢٦	١٩٢٥	١٩٢٤	١٩٢٣	١٩٢٢	١٩٢١	١٩٢٠	١٩١٩	١٩١٨	١٩١٧	١٩١٦	١٩١٥	١٩١٤	١٩١٣	١٩١٢	١٩١١	١٩١٠	١٩٠٩	١٩٠٨	١٩٠٧	١٩٠٦	١٩٠٥	١٩٠٤	١٩٠٣	١٩٠٢	١٩٠١	١٩٠٠	١٨٩٩	١٨٩٨	١٨٩٧	١٨٩٦	١٨٩٥	١٨٩٤	١٨٩٣	١٨٩٢	١٨٩١	١٨٩٠	١٨٨٩	١٨٨٨	١٨٨٧	١٨٨٦	١٨٨٥	١٨٨٤	١٨٨٣	١٨٨٢	١٨٨١	١٨٨٠	١٨٧٩	١٨٧٨	١٨٧٧	١٨٧٦	١٨٧٥	١٨٧٤	١٨٧٣	١٨٧٢	١٨٧١	١٨٧٠	١٨٦٩	١٨٦٨	١٨٦٧	١٨٦٦	١٨٦٥	١٨٦٤	١٨٦٣	١٨٦٢	١٨٦١	١٨٦٠	١٨٥٩	١٨٥٨	١٨٥٧	١٨٥٦	١٨٥٥	١٨٥٤	١٨٥٣	١٨٥٢	١٨٥١	١٨٥٠	١٨٤٩	١٨٤٨	١٨٤٧	١٨٤٦	١٨٤٥	١٨٤٤	١٨٤٣	١٨٤٢	١٨٤١	١٨٤٠	١٨٣٩	١٨٣٨	١٨٣٧	١٨٣٦	١٨٣٥	١٨٣٤	١٨٣٣	١٨٣٢	١٨٣١	١٨٣٠	١٨٢٩	١٨٢٨	١٨٢٧	١٨٢٦	١٨٢٥	١٨٢٤	١٨٢٣	١٨٢٢	١٨٢١	١٨٢٠	١٨١٩	١٨١٨	١٨١٧	١٨١٦	١٨١٥	١٨١٤	١٨١٣	١٨١٢	١٨١١	١٨١٠	١٨٠٩	١٨٠٨	١٨٠٧	١٨٠٦	١٨٠٥	١٨٠٤	١٨٠٣	١٨٠٢	١٨٠١	١٨٠٠	١٧٩٩	١٧٩٨	١٧٩٧	١٧٩٦	١٧٩٥	١٧٩٤	١٧٩٣	١٧٩٢	١٧٩١	١٧٩٠	١٧٨٩	١٧٨٨	١٧٨٧	١٧٨٦	١٧٨٥	١٧٨٤	١٧٨٣	١٧٨٢	١٧٨١	١٧٨٠	١٧٧٩	١٧٧٨	١٧٧٧	١٧٧٦	١٧٧٥	١٧٧٤	١٧٧٣	١٧٧٢	١٧٧١	١٧٧٠	١٧٦٩	١٧٦٨	١٧٦٧	١٧٦٦	١٧٦٥	١٧٦٤	١٧٦٣	١٧٦٢	١٧٦١	١٧٦٠	١٧٥٩	١٧٥٨	١٧٥٧	١٧٥٦	١٧٥٥	١٧٥٤	١٧٥٣	١٧٥٢	١٧٥١	١٧٥٠	١٧٤٩	١٧٤٨	١٧٤٧	١٧٤٦	١٧٤٥	١٧٤٤	١٧٤٣	١٧٤٢	١٧٤١	١٧٤٠	١٧٣٩	١٧٣٨	١٧٣٧	١٧٣٦	١٧٣٥	١٧٣٤	١٧٣٣	١٧٣٢	١٧٣١	١٧٣٠	١٧٢٩	١٧٢٨	١٧٢٧	١٧٢٦	١٧٢٥	١٧٢٤	١٧٢٣	١٧٢٢	١٧٢١	١٧٢٠	١٧١٩	١٧١٨	١٧١٧	١٧١٦	١٧١٥	١٧١٤	١٧١٣
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ٧٢,٥٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير التراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية.

ان الحركة على حساب موجودات/ المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي:

معدلة	موجودات	مطلوبات	معدلة
٢٠٠٤	دينار	دينار	
-	٢٤٦١٧٦٤	-	رصيد بداية السنة
-	-	١٩٠٠٠	الخصم
-	(٨٢٣١٢٨)	-	المستفيد
-	١٦١٠٢٣٦	١٦١٠٢٣٦	رصيد آخر السنة

تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٣.

ج. منخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي

٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٦
دينار	دينار	دينار
١٩٠١٦٦	٢١١١٩٤٦	٢١١١٩٤٦
(١٩٠٤٠٤)	(١٨٩٩٤١)	(١٨٩٩٤١)
٤٠٣١٧٢	٣٨١٢٥١	٣٨١٢٥١
(٩٠٠٨٠٨)	(١١٥٠٠٠)	(١١٥٠٠٠)
-	٢٨٪	٢٨٪
٣٥٪	٣٥٪	٣٥٪

(١٩) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤		
دينار		
١٨٥,٩٠٩		فوائد برسم الدفع
١٨,٦١٧		إيرادات مقبوضة مقدماً
٤٩٠,٠٥٦		مصرفات مستحقة وغير مدفوعة
١٣٧,١٥٨		أمانات الضمان الاجتماعي وضريبة الدخل
٦٢٢,٩٠٧		شيكات المدير وأوامر الدفع
٧٧٦,٩٤١		أخرى

(٢٠) رأس المال المكتتب به والمدفوع وخصم / علاوة الاصدار

١ رأس المال المكتتب به والمدفوع:

وافقت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ١٤ نيسان ٢٠٠٥ على زيادة رأسمال البنك ليصبح ٢٦,٩٧٠,٥٥٢ سهم بقيمة اسمية دينار وذلك عن طريق تحويل اسناد القرض الخاصة بمؤسسة التمويل الدولية واسناد القرض (additional bonds class 1) الخاصة ببنك سوسيته جنرال لبنان .

خلال عام ٢٠٠٤ وافقت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ١٩ نيسان ٢٠٠٤ على زيادة رأسمال البنك ليصبح ٢٢,٤٥٢,٧٤٤ سهم بقيمة اسمية دينار وذلك عن طريق تحويل اسناد القرض الخاصة ببنك سوسيته جنرال - لبنان .

٢ - خصم / علاوة اصدار :

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب صافي الفرق بين القيمة الاسمية للسهم وسعر الاصدار ، يمثل الرصيد الظاهر كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥ الفرق ما بين (خصم) علاوة الاصدار الظاهرة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ وصافي خصم الاصدار البالغ ٩٥١,٠٤٨ دينار والنتائج عن الزيادة في رأسمال البنك البالغة ٢,٤٧٥,٣٩٨ سهم والمسجلة باسم مؤسسة التمويل الدولية، وعلاوة الاصدار البالغة ٥٨,٥٨٩ دينار والنتائج عن الزيادة في رأسمال البنك البالغة ٢,٠٤١,٤١١ سهم والمسجلة باسم بنك سوسيته جنرال - لبنان.

وفي عام ٢٠٠٤ تمثل المبالغ المتجمعة في بند خصم / علاوة الاصدار صافي الفرق بين القيمة الاسمية للسهم وسعر الاصدار ويمثل الرصيد الظاهر كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٤ الفرق ما بين علاوة الاصدار الظاهرة كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٢ وخصم الاصدار الناتج عن الزيادة في رأسمال البنك البالغة ٦,٥٠٨,٦٥٢ سهم والمسجلة باسم بنك سوسيته جنرال - لبنان .

(٢١) الاحتياطات

احتیاطی قانونی:

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

احتیاطی اختیاری :

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

احتياطي مخاطر مصرفية عامة :

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني.

ان الاحتياطات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

اسم الاحتياطي	٢٠٠٤	طبيعة التقييد
	دينار	
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٥٥٦,٤٥	حسب تعليمات البنك المركزي الأردني
احتياط فائدت	٦٤٤,٥٧٦	حسب القانون

(٢٢) التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي

ان تفاسیل هذا البند ہی کما یلی:

[illegible]

يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ ١٩,٠٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

(۲۳) خسائر متراکمة

ان تفاسیل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١	٢٠٠٠	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٠	١٩٨٩	١٩٨٨	١٩٨٧	١٩٨٦	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٣	١٩٨٢	١٩٨١	١٩٨٠	١٩٧٩	١٩٧٨	١٩٧٧	١٩٧٦	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٣	١٩٧٢	١٩٧١	١٩٧٠	١٩٦٩	١٩٦٨	١٩٦٧	١٩٦٦	١٩٦٥	١٩٦٤	١٩٦٣	١٩٦٢	١٩٦١	١٩٦٠	١٩٥٩	١٩٥٨	١٩٥٧	١٩٥٦	١٩٥٥	١٩٥٤	١٩٥٣	١٩٥٢	١٩٥١	١٩٥٠	١٩٤٩	١٩٤٨	١٩٤٧	١٩٤٦	١٩٤٥	١٩٤٤	١٩٤٣	١٩٤٢	١٩٤١	١٩٤٠	١٩٣٩	١٩٣٨	١٩٣٧	١٩٣٦	١٩٣٥	١٩٣٤	١٩٣٣	١٩٣٢	١٩٣١	١٩٣٠	١٩٢٩	١٩٢٨	١٩٢٧	١٩٢٦	١٩٢٥	١٩٢٤	١٩٢٣	١٩٢٢	١٩٢١	١٩٢٠	١٩١٩	١٩١٨	١٩١٧	١٩١٦	١٩١٥	١٩١٤	١٩١٣	١٩١٢	١٩١١	١٩١٠	١٩٠٩	١٩٠٨	١٩٠٧	١٩٠٦	١٩٠٥	١٩٠٤	١٩٠٣	١٩٠٢	١٩٠١	١٩٠٠	١٨٩٩	١٨٩٨	١٨٩٧	١٨٩٦	١٨٩٥	١٨٩٤	١٨٩٣	١٨٩٢	١٨٩١	١٨٩٠	١٨٨٩	١٨٨٨	١٨٨٧	١٨٨٦	١٨٨٥	١٨٨٤	١٨٨٣	١٨٨٢	١٨٨١	١٨٨٠	١٨٧٩	١٨٧٨	١٨٧٧	١٨٧٦	١٨٧٥	١٨٧٤	١٨٧٣	١٨٧٢	١٨٧١	١٨٧٠	١٨٦٩	١٨٦٨	١٨٦٧	١٨٦٦	١٨٦٥	١٨٦٤	١٨٦٣	١٨٦٢	١٨٦١	١٨٦٠	١٨٥٩	١٨٥٨	١٨٥٧	١٨٥٦	١٨٥٥	١٨٥٤	١٨٥٣	١٨٥٢	١٨٥١	١٨٥٠	١٨٤٩	١٨٤٨	١٨٤٧	١٨٤٦	١٨٤٥	١٨٤٤	١٨٤٣	١٨٤٢	١٨٤١	١٨٤٠	١٨٣٩	١٨٣٨	١٨٣٧	١٨٣٦	١٨٣٥	١٨٣٤	١٨٣٣	١٨٣٢	١٨٣١	١٨٣٠	١٨٢٩	١٨٢٨	١٨٢٧	١٨٢٦	١٨٢٥	١٨٢٤	١٨٢٣	١٨٢٢	١٨٢١	١٨٢٠	١٨١٩	١٨١٨	١٨١٧	١٨١٦	١٨١٥	١٨١٤	١٨١٣	١٨١٢	١٨١١	١٨١٠	١٨٠٩	١٨٠٨	١٨٠٧	١٨٠٦	١٨٠٥	١٨٠٤	١٨٠٣	١٨٠٢	١٨٠١	١٨٠٠	١٧٩٩	١٧٩٨	١٧٩٧	١٧٩٦	١٧٩٥	١٧٩٤	١٧٩٣	١٧٩٢	١٧٩١	١٧٩٠	١٧٨٩	١٧٨٨	١٧٨٧	١٧٨٦	١٧٨٥	١٧٨٤	١٧٨٣	١٧٨٢	١٧٨١	١٧٨٠	١٧٧٩	١٧٧٨	١٧٧٧	١٧٧٦	١٧٧٥	١٧٧٤	١٧٧٣	١٧٧٢	١٧٧١	١٧٧٠	١٧٦٩	١٧٦٨	١٧٦٧	١٧٦٦	١٧٦٥	١٧٦٤	١٧٦٣	١٧٦٢	١٧٦١	١٧٦٠	١٧٥٩	١٧٥٨	١٧٥٧	١٧٥٦	١٧٥٥	١٧٥٤	١٧٥٣	١٧٥٢	١٧٥١	١٧٥٠	١٧٤٩	١٧٤٨	١٧٤٧	١٧٤٦	١٧٤٥	١٧٤٤	١٧٤٣	١٧٤٢	١٧٤١	١٧٤٠	١٧٣٩	١٧٣٨	١٧٣٧	١٧٣٦	١٧٣٥	١٧٣٤	١٧٣٣	١٧٣٢	١٧٣١	١٧٣٠	١٧٢٩	١٧٢٨	١٧٢٧	١٧٢٦	١٧٢٥	١٧٢٤	١٧٢٣	١٧٢٢	١٧٢١	١٧٢٠	١٧١٩	١٧١٨	١٧١٧	١٧١٦	١٧١٥	١٧١٤	١٧١٣
------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

بلغت الموجودات الضريبية المؤجلة كما في ٢٠٠٥/١٢/٣١ مبلغ ١,٣١٥,٨٣٠ وتم تخفيض الخسائر المتراكمة لعام ٢٠٠٥ بهذا المبلغ.

(٢٤) الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٢٨٤,٩٩٤	٣٨١,٦٨١	تسهيلات ائتمانية مباشرة:
٣,٦٦٥,١٢٥	٢,٨١١,٩١٥	كمبيالات وأسناد مخصومة
٢٧٤,٢٠٦	١,٨١٢,٩٩٤	سلف وقروض مستقلة
٢٠٨,٨١٤	٢١٤,٠٨٥	أرصدة لدى البنك المركزي
٢,٨٠١	١٥,٠١٢	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

(٢٥) الفوائد المدينية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٨٩,٨٩٣	١٤٢,٥٥٣	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
		ودائع عملاء:
٢,٤٤٧	١٨,٧١٢	حسابات جارية وتحت الطلب
٧٧,٢٥٧	١٠,٠٠٠	ودائع توفير
٧٥٥,٩٦٣	١,٠٠٠,٠٠٠	ودائع لأجل وخاصة لإشمار
١١٦,٥٠٥	١٢,٠٠٠	تأمينات نقدية
٦٤,٧٠٣	١٠,٠٠٠	إعادة تمويل الرهن العقاري
١٣٩,٩٦١	١٠,٠٠٠	اسناد قرض قابلة للتحويل الى اسهم
٢,٠١٢		سلفة البنك المركزي
٨٨,٠٨٤	٦١,٠٠٠	رسمون ضمان الودائع

(٢٦) صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٥٧٢,٥٧٤	٨٥٥,٧١٧	عمولات دائنة:
٤٦٤,٢٧٥	٤٤٢,٦٣٥	عمولات تسهيلات مباشرة
		عمولات تسهيلات غير مباشرة

(٢٧) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٩٨١٩	٢١٨٤١٤	عوائد توزيعات اسهم شركات
		ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

(٢٨) إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٢٧١٠٧	١٤٠١٧	عمولة الحسابات الجارية
٥٢٩٦٢	٢٢٠١٧	عمولة شيكات مرفوعة
١٤٤٦٨٩	٢٥٢٨٤	عمولة حوالات وشيكات صادرة
٢٩١٠٩	١٤٢٧٢	عمولة رواتب محولة
٨٥٦٣	٢٥٠١٧	عمولة شيكات برسم التحصيل
٧٥٤٠٥	٢٥١٧٨	عمولة منتجات مصرفية
٣٥٦٨٢	٢٢٠١٧	عمولات أخرى
١٤٤٦٨٩	٢٥٢٨٤	إيرادات مكتب الوساطة
٥١٧٥٩	٧٥٤٠٥	إيرادات بطاقات إئتمان
٤١٤٠	١٤٢٧٢	إيرادات صناديق حديدية
٥٢٥٨٤	٢٥١٧٨	(خسائر) أرباح عقارية
٦٦٠٧٧	٢٢٠١٧	إيرادات متفرقة

(٢٩) نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٤٤٦٧٢٢	١٧١٨٦٦١	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
١١٨٥٨٦	١٤٤٦٨٢	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
٧٨٠٩٧	٨٥١٤	نفقات طبية
١٧٥٥٨	١٢٥١٣	تدريب الموظفين
٥٧٧٩٣	١١٨٠١٦	أخرى

(٣٠) مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	الايحارات
دينار	دينار	ضرائب ورسوم
٢٢٥,٥٢	٢٢١,٧٩	مصاريف تجهيز كمبيوتر
١٢,١٦٨	١٢,١٦٨	بريد، برق وهاتف
١٦٢,٢٩٩	١٦٢,٢٩٩	قرطاسية ومطبوعات
٩٥,٣٧٤	٩٥,٣٧٤	كهرباء، مياه ومخروقات
٦٤,٨٠٠	٦٤,٨٠٠	اتعاب مهنية واستشارية
١٨,٥٧٢	١٨,٥٧٢	بدل استشارات ادارية (ايضاح ٢٤)
٤٠٦,٠٠٠	٤٠٦,٠٠٠	رسوم زيادة راسمال
٢٧,٤٣٥	٢٧,٤٣٥	نعاية واعلان
٦٩,٦١٧	٦٩,٦١٧	بدل تقفلات
٦,٦٤٦	٦,٦٤٦	مصاريف تأمين
١١٧,٧٢٤	١١٧,٧٢٤	بدل تقفلات مجلس الادارة
٢٦,٤٠٠	٢٦,٤٠٠	ضيافة
١٢,٥٥٠	١٢,٥٥٠	تبرعات
٨,٢٥٠	٨,٢٥٠	مصاريف سيارات
٨,١٧٦	٨,١٧٦	مصاريف صيانة وتطبيقات
٥٢,٧٢١	٥٢,٧٢١	كتب وصحف ومجلات
٢,٤٤٤	٢,٤٤٤	اشرابات ورسوم ورخص حكومية
٤٢,١٢٢	٤٢,١٢٢	اشرابات خاصة
٦٧,١٥٦	٦٧,١٥٦	اتعاب قانونية
٢٤,٥١٢	٢٤,٥١٢	مصاريف عقارية
٢٧,٤٩٢	٢٧,٤٩٢	مصاريف نقل نقد
١٧,٢٦٠	١٧,٢٦٠	سفر واقامة
١٢,٥٩٨	١٢,٥٩٨	خسارة بيع اصول
٣١٢	٣١٢	مصاريف رسوم قضائية
		أخرى
٦٨,١٤٨	٦٨,١٤٨	مكافأة اعضاء مجلس الإدارة
٢٢,٠٠٠	٢٢,٠٠٠	رسوم الجامعات الأردنية
١٩,١٦	١٩,١٦	رسوم دعم البحث العلمي والتدريب المهني
١٩,٠١٦	١٩,٠١٦	

(٣١) حصة السهم من ربح السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	ربح السنة
دينار	دينار	المؤسطل المرجح لعدد الأسهم
١,٢٢٩,٧١٧	١,٢٢٩,٧١٧	
١٩,١٩٩,٤١٨	١٩,١٩٩,٤١٨	

(٣٢) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
١٧١٨٧١٦٠	٥١٤٧٩٠٧١	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي تستحق خلال ثلاثة أشهر
		يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٨٧٨٣٧١١	٣٧٤٣١٧٩	تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٥٣٨٦٠٩٢)	(٣١٨١٩٠٩٦)	بنزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر

(٣٣) مشتقات مالية

ان تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي:

آجال القيمة الاسمية حسب الاستحقاق				مجموع القيمة الاسمية	قيمة عادلة سالبة	قيمة عادلة موجبة	نهاية السنة الحالية
أكثر من ٢ سنوات	من سنة الى ٢ سنوات	من ١٢-٢٣ شهر	خلال ٢ شهور				
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
-	-	-	٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	-	-	مشتقات مالية للمتاجرة
-	-	-	٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	-	-	- عقود بيع
-	-	-	-	-	-	-	- عقود شراء
-	-	-	-	-	-	-	أرقام المقارنة
-	-	-	٢,٠٠١,٣٠١	٢,٠٠١,٣٠١	-	-	مشتقات مالية للمتاجرة
-	-	-	٢,٠٢٣,٩٥٩	٢,٠٢٣,٩٥٩	-	-	- عقود بيع
-	-	-	-	-	-	-	- عقود شراء

تدل القيمة الاعترافية (الإسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

(٣٤) المعاملات مع اطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركة الأم ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	أعضاء مجلس الادارة	الشركة الأم	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٤٧٣٢٨٤	١٦٦٥١٩٣	-	١٦٦٥١٩٣	بنود داخل الميزانية:
٢٤٠٣٥٠٠	٢٠٧٠٢٠٠	٢٠٧٠٢٠٠	-	أرصدة بنوك خارجية
٤٤٥٢٧٦٤	١٠٩٧٢٧	١٠٥١٦٥	٤٥٦٢	تسهيلات ائتمانية
				ودائع
٢٥٠٣٠٠	١٤٥١٠٠	١٤٥١٠٠	-	بنود خروج الميزانية:
١٥٦٥٨٠٠	٦١١٨٠٠	٦١١٨٠٠	-	كفالات
٦٧٠٠	٦٧٠٠	٦٧٠٠	-	اعتمادات
				قبولات
١١٤٩٤١	١٥٩٥٢٢	١٣٣٥٢٩	٢٢٠٠٢	عناصر بيان الدخل:
١٣٤٨٦٢	١١٥٨٦	١١٥٨٦	-	فوائد وعمولات دائنة
٢٥٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	-	٢٥٠٠٠٠	فوائد وعمولات مدينة
				استشارات ادارية

بموجب اتفاقية الادارة الموقعه بتاريخ ٣ تشرين الاول ١٩٩٩ فيما بين البنك و(SGSI*) وفيما تحقق نسبة ربحية ونمو معين يستحق لشركة(SGSI) اعاب استشارية ادارية.

* SGSI: Societe Generale de Services d'investissement S.A.R.L.

اما بالنسبة للحدود الدنيا والعليا للفوائد والعمولات الدائنة والمدينة لأعضاء مجلس الادارة فهي كما يلي:

الحد الأدنى	الحد الأعلى	
%	%	
٥٥٠	٩	التسهيلات
٢٢٥	٣١٥	الودائع

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك:

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار	دينار	
٢٤٢٣٧١	٣٢٤٥٧١	رواتب ومكافآت
٢٣٧٧٥	٢١١٩٦	بدل سكن مدفوع
٢٦٦٠٤١		المجموع

(٣٥) القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنوك المركزية، التسهيلات الإئتمانية المباشرة، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء، وودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى.

يُظهر الجدول التالي القيمة الدفترية والقيمة العادلة للأدوات المالية في الميزانية العامة .

٢٠٠٤			٢٠٠٥			الموجودات المالية
القيمة الدفترية	القيمة العادلة	الفروقات	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	الفروقات	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
-	٢٢١٨٧١٦٠	٢٢١٨٧١٦٠	-	٥١٩٦١٧٩	٥١٩٦١٧٩	تقد وأرصدة لدى البنك المركزي
-	١٨٧٣١٧١١	١٨٧٣١٧١١	-	٢٢٧٢١٧٧٩	٢٢٧٢١٧٧٩	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	٣٠٨٦٠٣	٣٠٨٦٠٣	-	٢٣١٦٠٣	٢٣١٦٠٣	موجودات مالية متوفرة للبيع
-	١٣٥٩٣٥٠	١٣٥٩٣٥٠	-	١٣٥٩٣٥٠	١٣٥٩٣٥٠	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالتصايف
-	-	-	-	-	-	المطلوبات المالية
-	٥٢٨٦٠٩٢	٥٢٨٦٠٩٢	-	٥٢٨٦٠٩٢	٥٢٨٦٠٩٢	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
-	٥٩٠٠٠١٠٧	٥٩٠٠٠١٠٧	-	٥٩٠٠٠١٠٧	٥٩٠٠٠١٠٧	ودائع العملاء
-	٢٠٥٨٢٣٦٨	٢٠٥٨٢٣٦٨	-	٢٠٥٨٢٣٦٨	٢٠٥٨٢٣٦٨	التأمينات النقدية
-	٢٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠	-	٢٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠	أموال مقترضة
-	١٥٢٤٣٥٠	١٥٢٤٣٥٠	-	١٥٢٤٣٥٠	١٥٢٤٣٥٠	استاد قرض قابلة للتحويل الى اسهم
-	-	-	-	-	-	مسألة الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة

كما هو مبين في ايضاح رقم (٧) ، تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية غير مدرجة في الأسواق المالية بمبلغ (١٢٨٦٠٣) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها العادلة .

(٣٦) سياسات ادارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطر المصرفية المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال استراتيجية شاملة موضوعة تحدد المخاطر وسبل مواجهتها وتخفيفها. وتبين الايضاحات من رقم (٣٧) الى رقم (٤٢) أهم المخاطر المصرفية التي يتعرض لها البنك وأسلوب إدارتها.

(٣٧) مخاطر الائتمان والتركز في الموجودات والمطلوبات

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للاداء المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي الى حدوث خسائر. يعمل البنك على ادارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقف لمبالغ التسهيلات الإئتمانية المباشرة (فرد أو مؤسسة) ومجموع القروض والديون الممنوحة لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء. اضافة الى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

ان تفاصيل محفظة التسهيلات الإئتمانية المباشرة مبينة في ايضاح (٦) بالاضافة الى ذلك فإن التزامات البنك خارج الميزانية المعرضة لمخاطر الائتمان مبينة في ايضاح (٤٥).

(٣٧) مخاطر الائتمان والتركز في الموجودات والمطلوبات / تتمتع

ان مخاطر الائتمان المتعلقة بمشتقات الادوات المالية تقتصر على المشتقات ذات القيمة العادية الموجبة الظاهرة ضمن الموجودات الاخرى .
يحد البنك من مخاطر تركيز الموجودات والمطلوبات من خلال توزيع نشاطاته على عدة قطاعات اقتصادية وعلى عدة مناطق جغرافية داخل وخارج المملكة .

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كما يلي:

٢٠٠٤			٢٠٠٥			أ. حسب المناطق الجغرافية:
بنود خارج الميزانية دينار	المطلوبات دينار	الموجودات دينار	بنود خارج الميزانية دينار	المطلوبات دينار	الموجودات دينار	
٥٠٠٠٠٠٠٠٠	٨٦٧٠٠٠٠٠	٩٤٢٤٥٠٠٠	٤٩٢٤٢٠٠٠	١٤٥٩٠٠٠٠	١٥١٠٠٠٠٠	داخل المملكة
-	٣١٠٠٠٠٠	٢٩٦٥٠٠٠	-	٤٥٠٠٠	١٠٠٠٠٠	البلدان العربية الأخرى
-	-	٢٧٣٥٠٠٠	-	-	٢٩٠٠٠	آسيا (باستثناء الدول العربية)
-	-	٥٩٨٤٠٠٠	-	-	١٢٣٩٠٠٠	أوروبا
-	١٠٢٤٠٠٠	١٨٩٠٠٠٠	-	-	٢٧٠٠٠٠	أمريكا
٥٠٠٠٠٠٠٠٠	٨٦٧٠٠٠٠٠	٩٤٢٤٥٠٠٠	٤٩٢٤٢٠٠٠	١٤٥٩٠٠٠٠	١٥١٠٠٠٠٠	إجمالي
٢٠٠٤			٢٠٠٥			ب. حسب القطاع:
بنود خارج الميزانية دينار	المطلوبات دينار	الموجودات دينار	بنود خارج الميزانية دينار	المطلوبات دينار	الموجودات دينار	
-	١١٢٣٦٠٠٠	٢١٨٣٢٠٠٠	-	٢٠٣١٩٠٠٠	٤٩٧٨١٠٠٠	قطاع عام
٤٧٨٦٥٠٠٠	٤٢٤٧٩٠٠٠	٦٥٦٥٥٠٠٠	٤٧٨٦٥٠٠٠	٦٤٢٨٧٠٠٠	٧١٤٣٦٠٠٠	شركات ومؤسسات
٢٢٣٢٠٠٠	٢٧٧١٨٠٠٠	٢٠٢٣٢٠٠٠	٢٢٨٨٠٠٠	٦١٢٠٠٠٠	٤٦١٧١٠٠٠	أفراد
٤٧٨٦٥٠٠٠	٤٢٤٧٩٠٠٠	٦٥٦٥٥٠٠٠	٤٧٨٦٥٠٠٠	٦٤٢٨٧٠٠٠	٧١٤٣٦٠٠٠	إجمالي

(٣٨) مخاطر السوق

تشأ مخاطر السوق عن التقلبات في اسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الاسهم . يقوم مجلس الادارة بوضع حدود لقيمة المخاطر المقبولة، ويتم مراقبة ذلك من قبل لجنة خاصة بشكل شهري .

(٣٩) مخاطر أسعار الفائدة

تتجمل مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر

ان مركز حساسية الفوائد مبني على اساس اعادة التفسير التعاقدى كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٥.

[illegible]

(٣٩) مخاطر أسعار الفائدة /تتمة

ان مركز حساسية الفوائد مبني على اساس اعادة التسعير التعاقدى كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٤.

الوجودات	أقل من شهر واحد	من شهر حتى ٣ شهور	من ٣ شهور الى ٦ شهور	من ٦ أشهر الى سنة	من سنة الى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	عناصر بدون فائدة	الخصم	متوسط أضرار الفائدة %
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي	٢,٧٥٠,٠٠٠	٢,٧٥٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	١١,٥٢٨,٧١٦	١,٥٠٠,٠٠٠	٢,١٥
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٥,٨٤٦,١٦٥	-	-	-	-	-	٢,١٢٧,٠٤٦	-	١,٩٦
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصراف	٢٠,٧٢١,٩٤٨	١٠,١٥٣,٩٧٥	٦,٤٤٧,٢٠١	١٠,٨٨١,٩٩٥	٦,٠٨٧,٩٥٠	٦,٠٨٧,٩٠١	-	-	٨,١٥
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	-	-	-	-	-	٣,٨٦٠,٢٠٣	-	-
استثمارات مستحقة بالتاريخ الاستحقاق بالصراف	-	-	١,٠٤٨,٥٠٠	-	-	٢٥٤,٥٠٠	-	-	٢,٢٥
موجودات ثابتة بالصراف	-	-	-	-	-	-	١,٤٢٣,٥٢٩	-	-
موجودات غير ملموسة بالصراف	-	-	-	-	-	-	١,٢٦٧,٧٧٥	-	-
موجودات صربية مؤجلة	-	-	-	-	-	-	١,٩٠٣,٢٣٦	-	-
موجودات أخرى	-	-	-	-	-	-	٢,٠٧٧,١٠٩	-	-
المطلوبات									
ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية	٥,٣٧٢,٩٨٢	-	-	-	-	-	١٢,٢١٠,٩٠٠	-	٢,١٢
ودائع العملاء	٢,٥٨١,٨٢٦	١,٢٠٤,٠٥٣	٢,٨٢٥,٠٠٠	١,٢٨٥,٣١٨	-	-	١,٤١٥,٨٢٩	-	١,٩١
تأمينات تقنية	٢,٧٥٨,٣٦٦	٢,٣٧٩,٣٣٠	٢,٤٨٥,٤٤٠	٢,٧٠٧,٢٠٠	٣,٠٦٩,١١٢	١,٩٤٦,٩٨٠	٢,٤٦٦,٤٣٠	-	١,٩١
أموال مقترضة	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	-	٥,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠١١,٠٠٠	-	-	-	٤,٣١٥
استثمارات من قبل للتحويل إلى أسهم	-	-	-	-	١,٥٢٤,٣٥٠	-	-	-	-
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	-	-	٥١,١٧٥	-	-
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	٢,٢٨١,٥٩٢	-	-
فرق حساسية عناصر داخل الميزانية									
	٢,٤٧٥,٢٢٨	(١,٨٠٣,٣١٢)	١,٤٦٢,١٠٨	١,٨٨١,٧٧٢	(٥,٠٥١,٢٠٠)	٣,٥٢٤,٩٠٠	(١,١٥١,١١٥)		

(٤٠) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتتبع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

- الإعتماد على الودائع بشكل عام للتمويل مع مراعاة تنوع شرائح العملاء لدى البنك وتواريخ حق مختلفة ابتداءً من الودائع الشهرية وإلى الودائع السنوية .
- يوجد لدى بنك سوسيته جنرال ١٦ فرع بمختلف مناطق ومحافظة المملكة للأخذ بعين الاعتبار التوزيع الجغرافي للسكان وعدم الإعتماد على منطقة أو محافظة معينة .

تم تحديد تواريخ الإستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات بالدول على أساس الفترة المتبقية من تاريخ الميزانية العامة وحتى تاريخ الإستحقاق التعاقدية دون الأخذ بعين الاعتبار الإستحقاقات الفعلية التي تمكسها الوقائع التاريخية للإحتفاظ بالودائع وتوفير السيولة .

ويلخص الجدول أدناه استحقاقات الموجودات والمطلوبات (على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق من تاريخ البيانات المالية):

البيان	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	٢٠٠٢	٢٠٠١	٢٠٠٠	١٩٩٩	١٩٩٨	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	١٩٩٣	١٩٩٢	١٩٩١	١٩٩٠	١٩٨٩	١٩٨٨	١٩٨٧	١٩٨٦	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٣	١٩٨٢	١٩٨١	١٩٨٠	١٩٧٩	١٩٧٨	١٩٧٧	١٩٧٦	١٩٧٥	١٩٧٤	١٩٧٣	١٩٧٢	١٩٧١	١٩٧٠	١٩٦٩	١٩٦٨	١٩٦٧	١٩٦٦	١٩٦٥	١٩٦٤	١٩٦٣	١٩٦٢	١٩٦١	١٩٦٠	١٩٥٩	١٩٥٨	١٩٥٧	١٩٥٦	١٩٥٥	١٩٥٤	١٩٥٣	١٩٥٢	١٩٥١	١٩٥٠	١٩٤٩	١٩٤٨	١٩٤٧	١٩٤٦	١٩٤٥	١٩٤٤	١٩٤٣	١٩٤٢	١٩٤١	١٩٤٠	١٩٣٩	١٩٣٨	١٩٣٧	١٩٣٦	١٩٣٥	١٩٣٤	١٩٣٣	١٩٣٢	١٩٣١	١٩٣٠	١٩٢٩	١٩٢٨	١٩٢٧	١٩٢٦	١٩٢٥	١٩٢٤	١٩٢٣	١٩٢٢	١٩٢١	١٩٢٠	١٩١٩	١٩١٨	١٩١٧	١٩١٦	١٩١٥	١٩١٤	١٩١٣	١٩١٢	١٩١١	١٩١٠	١٩٠٩	١٩٠٨	١٩٠٧	١٩٠٦	١٩٠٥	١٩٠٤	١٩٠٣	١٩٠٢	١٩٠١	١٩٠٠	١٨٩٩	١٨٩٨	١٨٩٧	١٨٩٦	١٨٩٥	١٨٩٤	١٨٩٣	١٨٩٢	١٨٩١	١٨٩٠	١٨٨٩	١٨٨٨	١٨٨٧	١٨٨٦	١٨٨٥	١٨٨٤	١٨٨٣	١٨٨٢	١٨٨١	١٨٨٠	١٨٧٩	١٨٧٨	١٨٧٧	١٨٧٦	١٨٧٥	١٨٧٤	١٨٧٣	١٨٧٢	١٨٧١	١٨٧٠	١٨٦٩	١٨٦٨	١٨٦٧	١٨٦٦	١٨٦٥	١٨٦٤	١٨٦٣	١٨٦٢	١٨٦١	١٨٦٠	١٨٥٩	١٨٥٨	١٨٥٧	١٨٥٦	١٨٥٥	١٨٥٤	١٨٥٣	١٨٥٢	١٨٥١	١٨٥٠	١٨٤٩	١٨٤٨	١٨٤٧	١٨٤٦	١٨٤٥	١٨٤٤	١٨٤٣	١٨٤٢	١٨٤١	١٨٤٠	١٨٣٩	١٨٣٨	١٨٣٧	١٨٣٦	١٨٣٥	١٨٣٤	١٨٣٣	١٨٣٢	١٨٣١	١٨٣٠	١٨٢٩	١٨٢٨	١٨٢٧	١٨٢٦	١٨٢٥	١٨٢٤	١٨٢٣	١٨٢٢	١٨٢١	١٨٢٠	١٨١٩	١٨١٨	١٨١٧	١٨١٦	١٨١٥	١٨١٤	١٨١٣	١٨١٢	١٨١١	١٨١٠	١٨٠٩	١٨٠٨	١٨٠٧	١٨٠٦	١٨٠٥	١٨٠٤	١٨٠٣	١٨٠٢	١٨٠١	١٨٠٠	١٧٩٩	١٧٩٨	١٧٩٧	١٧٩٦	١٧٩٥	١٧٩٤	١٧٩٣	١٧٩٢	١٧٩١	١٧٩٠	١٧٨٩	١٧٨٨	١٧٨٧	١٧٨٦	١٧٨٥	١٧٨٤	١٧٨٣	١٧٨٢	١٧٨١	١٧٨٠	١٧٧٩	١٧٧٨	١٧٧٧	١٧٧٦	١٧٧٥	١٧٧٤	١٧٧٣	١٧٧٢	١٧٧١	١٧٧٠	١٧٦٩	١٧٦٨	١٧٦٧	١٧٦٦	١٧٦٥	١٧٦٤	١٧٦٣	١٧٦٢	١٧٦١	١٧٦٠	١٧٥٩	١٧٥٨	١٧٥٧	١٧٥٦	١٧٥٥	١٧٥٤	١٧٥٣	١٧٥٢	١٧٥١	١٧٥٠	١٧٤٩	١٧٤٨	١٧٤٧	١٧٤٦	١٧٤٥	١٧٤٤	١٧٤٣	١٧٤٢	١٧٤١	١٧٤٠	١٧٣٩	١٧٣٨	١٧٣٧	١٧٣٦	١٧٣٥	١٧٣٤	١٧٣٣	١٧٣٢	١٧٣١	١٧٣٠	١٧٢٩	١٧٢٨	١٧٢٧	١٧٢٦	١٧٢٥	١٧٢٤	١٧٢٣	١٧٢٢	١٧٢١	١٧٢٠	١٧١٩	١٧١٨	١٧١٧	١٧١٦	١٧١٥	١٧١٤	١٧١٣	١٧١٢	١٧١١	١٧١٠	١٧٠٩	١٧٠٨	١٧٠٧	١٧٠٦	١٧٠٥	١٧٠٤	١٧٠٣	١٧٠٢	١٧٠١	١٧٠٠	١٦٩٩	١٦٩٨	١٦٩٧	١٦٩٦	١٦٩٥	١٦٩٤	١٦٩٣	١٦٩٢	١٦٩١	١٦٩٠	١٦٨٩	١٦٨٨	١٦٨٧	١٦٨٦	١٦٨٥	١٦٨٤	١٦٨٣	١٦٨٢	١٦٨١	١٦٨٠	١٦٧٩	١٦٧٨	١٦٧٧	١٦٧٦	١٦٧٥	١٦٧٤	١٦٧٣	١٦٧٢	١٦٧١	١٦٧٠	١٦٦٩	١٦٦٨	١٦٦٧	١٦٦٦	١٦٦٥	١٦٦٤	١٦٦٣	١٦٦٢	١٦٦١	١٦٦٠	١٦٥٩	١٦٥٨	١٦٥٧	١٦٥٦	١٦٥٥	١٦٥٤	١٦٥٣	١٦٥٢	١٦٥١	١٦٥٠	١٦٤٩	١٦٤٨	١٦٤٧	١٦٤٦	١٦٤٥	١٦٤٤	١٦٤٣	١٦٤٢	١٦٤١	١٦٤٠	١٦٣٩	١٦٣٨	١٦٣٧	١٦٣٦	١٦٣٥	١٦٣٤	١٦٣٣	١٦٣٢	١٦٣١	١٦٣٠	١٦٢٩	١٦٢٨	١٦٢٧	١٦٢٦	١٦٢٥	١٦٢٤	١٦٢٣	١٦٢٢	١٦٢١	١٦٢٠	١٦١٩	١٦١٨	١٦١٧	١٦١٦	١٦١٥	١٦١٤	١٦١٣	١٦١٢	١٦١١	١٦١٠	١٦٠٩	١٦٠٨	١٦٠٧	١٦٠٦	١٦٠٥	١٦٠٤	١٦٠٣	١٦٠٢	١٦٠١	١٦٠٠	١٥٩٩	١٥٩٨	١٥٩٧	١٥٩٦	١٥٩٥	١٥٩٤	١٥٩٣	١٥٩٢	١٥٩١	١٥٩٠	١٥٨٩	١٥٨٨	١٥٨٧	١٥٨٦	١٥٨٥	١٥٨٤	١٥٨٣	١٥٨٢	١٥٨١	١٥٨٠	١٥٧٩	١٥٧٨	١٥٧٧	١٥٧٦	١٥٧٥	١٥٧٤	١٥٧٣	١٥٧٢	١٥٧١	١٥٧٠	١٥٦٩	١٥٦٨	١٥٦٧	١٥٦٦	١٥٦٥	١٥٦٤	١٥٦٣	١٥٦٢	١٥٦١	١٥٦٠	١٥٥٩	١٥٥٨	١٥٥٧	١٥٥٦	١٥٥٥	١٥٥٤	١٥٥٣	١٥٥٢	١٥٥١	١٥٥٠	١٥٤٩	١٥٤٨	١٥٤٧	١٥٤٦	١٥٤٥	١٥٤٤	١٥٤٣	١٥٤٢	١٥٤١	١٥٤٠	١٥٣٩	١٥٣٨	١٥٣٧	١٥٣٦	١٥٣٥	١٥٣٤	١٥٣٣	١٥٣٢	١٥٣١	١٥٣٠	١٥٢٩	١٥٢٨	١٥٢٧	١٥٢٦	١٥٢٥	١٥٢٤	١٥٢٣	١٥٢٢	١٥٢١	١٥٢٠	١٥١٩	١٥١٨	١٥١٧	١٥١٦	١٥١٥	١٥١٤	١٥١٣	١٥١٢	١٥١١	١٥١٠	١٥٠٩	١٥٠٨	١٥٠٧	١٥٠٦	١٥٠٥	١٥٠٤	١٥٠٣	١٥٠٢	١٥٠١	١٥٠٠	١٤٩٩	١٤٩٨	١٤٩٧	١٤٩٦	١٤٩٥	١٤٩٤	١٤٩٣	١٤٩٢	١٤٩١	١٤٩٠	١٤٨٩	١٤٨٨	١٤٨٧	١٤٨٦	١٤٨٥	١٤٨٤	١٤٨٣	١٤٨٢	١٤٨١	١٤٨٠	١٤٧٩	١٤٧٨	١٤٧٧	١٤٧٦	١٤٧٥	١٤٧٤	١٤٧٣	١٤٧٢	١٤٧١	١٤٧٠	١٤٦٩	١٤٦٨	١٤٦٧	١٤٦٦	١٤٦٥	١٤٦٤	١٤٦٣	١٤٦٢	١٤٦١	١٤٦٠	١٤٥٩	١٤٥٨	١٤٥٧	١٤٥٦	١٤٥٥	١٤٥٤	١٤٥٣	١٤٥٢	١٤٥١	١٤٥٠	١٤٤٩	١٤٤٨	١٤٤٧	١٤٤٦	١٤٤٥	١٤٤٤	١٤٤٣	١٤٤٢	١٤٤١	١٤٤٠	١٤٣٩	١٤٣٨	١٤٣٧	١٤٣٦	١٤٣٥	١٤٣٤	١٤٣٣	١٤٣٢	١٤٣١	١٤٣٠	١٤٢٩	١٤٢٨	١٤٢٧	١٤٢٦	١٤٢٥	١٤٢٤	١٤٢٣	١٤٢٢	١٤٢١	١٤٢٠	١٤١٩	١٤١٨	١٤١٧	١٤١٦	١٤١٥	١٤١٤	١٤١٣	١٤١٢	١٤١١	١٤١٠	١٤٠٩	١٤٠٨	١٤٠٧	١٤٠٦	١٤٠٥	١٤٠٤	١٤٠٣	١٤٠٢	١٤٠١	١٤٠٠	١٣٩٩	١٣٩٨	١٣٩٧	١٣٩٦	١٣٩٥	١٣٩٤	١٣٩٣	١٣٩٢	١٣٩١	١٣٩٠	١٣٨٩	١٣٨٨	١٣٨٧	١٣٨٦	١٣٨٥	١٣٨٤	١٣٨٣	١٣٨٢	١٣٨١	١٣٨٠	١٣٧٩	١٣٧٨	١٣٧٧	١٣٧٦	١٣٧٥	١٣٧٤	١٣٧٣	١٣٧٢	١٣٧١	١٣٧٠	١٣٦٩	١٣٦٨	١٣٦٧	١٣٦٦	١٣٦٥	١٣٦٤	١٣٦٣	١٣٦٢	١٣٦١	١٣٦٠	١٣٥٩	١٣٥٨	١٣٥٧	١٣٥٦	١٣٥٥	١٣٥٤	١٣٥٣	١٣٥٢	١٣٥١	١٣٥٠	١٣٤٩	١٣٤٨	١٣٤٧	١٣٤٦	١٣٤٥	١٣٤٤	١٣٤٣	١٣٤٢	١٣٤١	١٣٤٠	١٣٣٩	١٣٣٨	١٣٣٧	١٣٣٦	١٣٣٥	١٣٣٤	١٣٣٣	١٣٣٢	١٣٣١	١٣٣٠	١٣٢٩	١٣٢٨	١٣٢٧	١٣٢٦	١٣٢٥	١٣٢٤	١٣٢٣	١٣٢٢	١٣٢١	١٣٢٠	١٣١٩	١٣١٨	١٣١٧	١٣١٦	١٣١٥	١٣١٤	١٣١٣	١٣١٢	١٣١١	١٣١٠	١٣٠٩	١٣٠٨	١٣٠٧	١٣٠٦	١٣٠٥	١٣٠٤	١٣٠٣	١٣٠٢	١٣٠١	١٣٠٠	١٢٩٩	١٢٩٨	١٢٩٧	١٢٩٦	١٢٩٥	١٢٩٤	١٢٩٣	١٢٩٢	١٢٩١	١٢٩٠	١٢٨٩	١٢٨٨	١٢٨٧	١٢٨٦	١٢٨٥	١٢٨٤	١٢٨٣	١٢٨٢	١٢٨١	١٢٨٠	١٢٧٩	١٢٧٨	١٢٧٧	١٢٧٦	١٢٧٥	١٢٧٤	١٢٧٣	١٢٧٢	١٢٧١	١٢٧٠	١٢٦٩	١٢٦٨	١٢٦٧	١٢٦٦	١٢٦٥	١٢٦٤	١٢٦٣	١٢٦٢	١٢٦١	١٢٦٠	١٢٥٩	١٢٥٨	١٢٥٧	١٢٥٦	١٢٥٥	١٢٥٤	١٢٥٣	١٢٥٢	١٢٥١	١٢٥٠	١٢٤٩	١٢٤٨	١٢٤٧	١٢٤٦	١٢٤٥	١٢٤٤	١٢٤٣	١٢٤٢	١٢٤١	١٢٤٠	١٢٣٩	١٢٣٨	١٢٣٧	١٢٣٦	١٢٣٥	١٢٣٤	١٢٣٣	١٢٣٢	١٢٣١	١٢٣٠	١٢٢٩	١٢٢٨	١٢٢٧	١٢٢٦	١٢٢٥	١٢٢٤	١٢٢٣	١٢٢٢	١٢٢١	١٢٢٠	١٢١٩	١٢١٨	١٢١٧	١٢١٦	١٢١٥	١٢١٤	١٢١٣	١٢١٢	١٢١١	١٢١٠	١٢٠٩	١٢٠٨	١٢٠٧	١٢٠٦	١٢٠٥	١٢٠٤	١٢٠٣	١٢٠٢	١٢٠١	١٢٠٠	١١٩٩	١١٩٨	١١٩٧	١١٩٦	١١٩٥	١١٩٤	١١٩٣	١١٩٢	١١٩١	١١٩٠	١١٨٩	١١٨٨	١١٨٧	١١٨٦	١١٨٥	١١٨٤	١١٨٣	١١٨٢	١١٨١	١١٨٠	١١٧٩	١١٧٨	١١٧٧	١١٧٦	١١٧٥	١١٧٤	١١٧٣	١١٧٢	١١٧١	١١٧٠	١١٦٩	١١٦٨	١١٦٧	١١٦٦	١١٦٥	١١٦٤	١١٦٣	١١٦٢	١١٦١	١١٦٠	١١٥٩	١١٥٨	١١٥٧	١١٥٦	١١٥٥	١١٥٤	١١٥٣	١١٥٢	١١٥١	١١٥٠	١١٤٩	١١٤٨	١١٤٧	١١٤٦	١١٤٥	١١٤٤	١١٤٣	١١٤٢	١١٤١</
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--------

(٤٠) مخاطر السيولة /تتمة

٢٠١٤	حتى شهر واحد	من شهر حتى ٢ شهر	من ٢ شهر إلى ٦ أشهر	من ٦ أشهر حتى سنة	من سنة حتى ٢ سنوات	أكثر من ٢ سنوات	بنون استحقاق	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الموجودات								
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي	١٢٩٨٧١٦٠	٣٢٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	-	-	-	-	١٢٩٨٧١٦٠
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٨٧٨٢٧١١	-	-	-	-	-	-	١٨٧٨٢٧١١
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي	٢٠٢٢١٩٤٨	١٠١١٥٩٧٥	١٠١٤٧٢٠١	١٠٨٨١٩٩٥	٦٠٨٧٩٥٠	٦٠٨٧٠١١	-	٥٩٠٩٠٨
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	-	-	٢٠٨٦٢٠٣	-	-	-	٢٠٨٦٢٠٣
استثمارات محفظة بها لتأخير الاستحقاق	-	-	١٠٠٤٨٥٠	-	-	٢٥٤٨٠٠	-	١٠٠٤٨٥٠
موجودات ثابتة بالصافي	-	-	-	-	-	-	١٤٢٢٥٢٩	١٤٢٢٥٢٩
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	-	١٢٦٧٧٥	١٢٦٧٧٥
موجودات صيربية متوقعة	-	-	-	-	-	-	١٢٠٣١٢١	١٢٠٣١٢١
موجودات أخرى	-	-	-	-	-	-	٢٠٧٧٠٩	٢٠٧٧٠٩
المطلوبات								
ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية	٥٢٨٦٠٩٢	-	-	-	-	-	-	٥٢٨٦٠٩٢
ودائع العملاء	٢٣٨٥٢٥٩١	١٥١١١٧١٢	١٠٩٢٧٤٧	٢٢٧١٠٤٨	-	-	-	٥٩
تأمينات نقدية	٤٨١٩١٨٦	٢٢١٩٥٤١٢	٢٢١٧٢١٤٩	٤٢٠٠٣٩١	٢٢٣٩٠٧٧	٢٢١٩٢١٢٢	-	٢٢٣٩٠٧٧
أموال مقترضة	٥١٠٠٠٠	-	-	٥٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠	-	-	٢٠٠٠٠٠
استاد قرض قابل للتحويل	-	-	-	-	١٢٤٣٥٠	-	-	١٢٤٣٥٠
مخصصات متنوعة	-	-	-	-	-	-	٥٩١٧٥	٥٩١٧٥
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	٢٢٨١٥٩٢	٢٢٨١٥٩٢
حقوق الملكية								
التمويل الذاتي	٨٢٨١٥٤٢	٨٠١٨١٢٥	٢٦١٥٦٥٥	٢٢١٩٥٩	١٨٧٥٤٧٧	٢٢٤٧٨٨٨	(١٢٣٠٩٧٠٨٧)	١٢٣٠٩٧٠٨٧
التمويل التراكمية	٨٢٨١٥٤٢	٨٠١٨١٢٥	٢٦١٥٦٥٥	٢٢١٩٥٩	١٨٧٥٤٧٧	٢٢٤٧٨٨٨	١٢٣٠٩٧٠٨٧	١٢٣٠٩٧٠٨٧

(٤١) مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدينار الاردني عملة الاساس للبنك. يقوم مجلس الادارة بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك. يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي ويتم اتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

يتم تزويد دائرة الخزينة بشكل يومي بجميع المراكز القائمة بجميع العملات المتداولة من قبل البنك لغايات المراقبة والتحوط من تقلبات أسعار العملات ولإتخاذ القرارات في الوقت المناسب.

هيمما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية الرئيسية لدى البنك:

٢٠٠٤		٢٠٠٥		صافي مركز العملة
دينار	بالعملة الاجنبية	دينار	بالعملة الاجنبية	
٨٧٨٠٠٧١	١٠٢٢٨٩٦٤	١٧٥٢٠٩٥	٢٤١٩٣	دولار امريكي
(٧٠١١)	(٥١٥١)	(١٠٢٥٧)	(١٢٤)	جنية استرليني
(٢٤٧٣٣٦)	(٢٥٥٩٩١)	(٢٥٢٧٩٦)	(٢٤١٨٩١)	يورو
(١١٥٧٢٧)	(١٨٤٨٢٧)	٥٢	٢٠٢٨	فرنك سويسري
٤٠٠	٥٨٤٨٩	(٥١٩١)	(٩١١٢٥٧)	ين ياباني
(٢١٣٨٥)	-	١٨٤٢٤	-	اخرى

(٤٢) مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. يعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات على القطاعات الاقتصادية ووضع سقف كل استثمار على حدة وبشكل مجمع.

(٤٣) معلومات عن قطاعات أعمال البنك

١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية.

حسابات الأفراد: تشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والخدمات أخرى.

حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

الأفراد	المؤسسات	الخزينة	٢٠٠٤	٢٠٠٥
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤,٦٢٧,٩٥٩	٥,٥٦٠,٤٢٠	٣٦٣,٢٤٤	١,٠٥٥,١٦٣	٣,٥٨٢,٠٢١
(٦٢,٥٤٦)	(٥٦,٨٥٨)	-	(١١٩,٠٠٤)	٥٨١,٩٥٦
٣,٥٣٨,١٠٣	٤,٧٦٩,٢٧٥	٣٦٣,٢٤٤	٨,١٧٠,٦٢٢	٥,٨٣١,٣٥١
(٢,٣٥٤,٥٤٧)	(٢,١١٧,٦١٤)	(٧٥,٦٥٩)	(٤,٥٢٨,٠٧٠)	(٣,٧٧٨,٩٠٦)
١,١٨٣,٥٥٦	٢,١٥١,٤١١	٢٨٧,٥٨٥	٣,٦٢٢,٥٥٢	٢,٠٥٢,٨٤٥
(٣٩٢,٩٤٤)	(٨٢٢,٩٦٩)	(٩٥,٧٣٣)	(١,٣١٢,١٦٦)	-
٧٨٩,٦١٢	١,٣٢٨,٤٤٢	٢٩١,٨٦٢		٢,٠٥٢,٨٤٥
معلومات أخرى	موجودات القطاع	مجموع الموجودات	مطلوبات القطاع	مجموع المطلوبات
٢٢,٦٢٣,٠٠٥	١٠,٤٤٩,١٧٨	٤٠,٧٦٦,٧٢١	١٦٢,٨٨١,٩٠٤	١٠٧,٨٢١,٩٥٣
٢١,٦٢٣,٠٠٥	١٠,٤٤٩,١٧٨	٤٠,٧٦٦,٧٢١	١٤٥,٩١٤,٣٠١	٩١,٨٣٥,٠٨٥
٦٤,٤٥٦,٠٩٧	٦٦,٨٣٥,٥١٣	١٤,٥٢٢,٦٩١	١٤٥,٩١٤,٣٠١	٩١,٨٣٥,٠٨٥
٦٤,٤٥٦,٠٩٧	٦٦,٨٣٥,٥١٣	١٤,٥٢٢,٦٩١	٥٨,٩٦٥	٥٨,٩١١,٤
٢٣,٠٣٠	٢٣,٠٣٥	٨٥,٤٤١	٤٣٠,٦٢٠	٣٤٩,٩٧٩
١٩٥,٩٧٤	١٢١,٩٩٠	١١٢,٦٦٦		

٢. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه داخل وخارج المملكة.

داخل المملكة		خارج المملكة		المجموع	
٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٠,٣٥١,٣٢٣	٦,٤٣١,٩٥٣	٣٠٠,١٢٠	١٥٠,٣٦٨	١٠,٦٥١,٤٤٦	٦,٥٨٢,٣٢١
١٥١,٠٨٢,١٢٧	١٤٢,٤٥٦,١١١	١٦,١٠٦,٠٧٧	١٣,٩٧٦,٣٤٢	١٦٦,١٨٨,٢٥٤	١٥٥,٠٥٨,٦٦٣
٥٣٨,٩٦٥	٥٤٩,١١٤	-	-	٥٣٨,٩٦٥	٥٤٩,١١٤
إجمالي الإيرادات					
مجموع الموجودات					
المصروفات الرأسمالية					

(٤٤) كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

٢٠٠٤		٢٠٠٥		نسبة إلى
الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق	المبلغ	الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق	المبلغ	
%	دينار	%	دينار	
٢٥١٥	١٥٦١٧٥٦٥٤	٢٥١٥	٢٠٦١٨٦٦٩	رأس المال التنظيمي
٢٢٩١	١٣٨٦٨٦٨٧	٢٤٦٤	١٨٦٤٤٤٤٢	رأس المال الأساسي

(٤٥) ارتباطات والتزامات محتملة

٢٠٠٤		٢٠٠٥		نسبة إلى
دينار	دينار	دينار	دينار	
٨٨٥٧٦١٠٠	٩٥٤١١٥١	٨٨٥٧٦١٠٠	٩٥٤١١٥١	ارتباطات والتزامات ائتمانية:
٦٢٥٦٣٤٤	٢٧٠٩١١٢	٦٢٥٦٣٤٤	٢٧٠٩١١٢	اعتمادات
٦٤٠٥٦٢١	١٢٤٢٧١٩١	٦٤٠٥٦٢١	١٢٤٢٧١٩١	قبولات
٢٠٠١٣٠١		٢٠٠١٣٠١		كفالات:
				- دفع
				- حسن تنفيذ
				- أخرى
				سكوك تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
				معاملات آجلة بالعملة الاجنبية

(٤٦) القضايا المقامة على البنك

هناك قضايا مقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك بمبلغ ٥٩٤٦٢ دينار كما في ٢١ كانون الاول ٢٠٠٥ مقابل ٧٩٨٤٦ كما في ٢١ كانون الاول ٢٠٠٤ وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني للبنك فانه لن يترتب على البنك التزامات مادية لقاء هذه القضايا.

(٤٧) أرقام المقارنة

وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٨) تم تعديل البيانات المالية لعام ٢٠٠٤ بأثر رجعي لتتماشى مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة والجديدة والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥.

٢٠٠٤			
التغير	قبل التعديل	بعد التعديل وإعادة التوزيع	التغير في الموجودات
١٠٧٢٨٠٢٩٢	١٠٦٠٩٣٦٦٠	١٠٧٨٢١٩٥٣	التغير في المطلوبات
١٠١١٣٠٣٦٢	٩٠٧٤٢٠٧٢٣	٩١٨٢٥٠٨٥	
٢٠١٦٠٠٢٨١	١٣٨٢٦٠٥٨٧	١٥٩٨٦٠٨٦٨	التغير في حقوق الملكية
٦١١٨١٧	١٨٤١٥٢٤٠	١٠٢٢٩٠٧١٧	صافي الدخل

إن التغير في حقوق الملكية قد نتج عن إثبات احتياطي المخاطر المصرفية العامة كتوزيع للربح إضافة إلى أثر التغير في الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة.

(٤٨) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية دولية جديدة إضافة إلى تعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة وتفسيرات لمعايير التقارير المالية الدولية والمبينة نائياً والسارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧:

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) (الأدوات المالية - الإفصاح).
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ (الأدوات المالية - العرض).

الفروع والمكاتب في الأردن:

المركز الرئيسي (الشميساني)

هاتف ٥٦٠٠٣٠٠

فاكس ٥٦٩٣٤٤٢

جبل عمان (الدوار الثالث)

هاتف ٤٦١٤٩٢٥

فاكس ٤٦١٤٨٧٤

الحسين

هاتف ٤٦٤٨٨٢٩

فاكس ٤٦٤٨٨١٧

الصويفية

هاتف ٥٨٦٤٠٧٩

فاكس ٥٨٦٤٠٢٤

عبدون

هاتف ٥٩٢٤٦٣٩

فاكس ٥٩٢٤٦٣٩

شارع المدينة المنورة

هاتف ٥٥٢٤٨٦٩

فاكس ٥٥٢٦٣٨١

الوحدات / شارع ماديا

هاتف ٤٧٧٦١٠١

فاكس ٤٧٧٦٦٨١

مخيم الوحدات

هاتف ٤٧٨١٤٣٤

فاكس ٤٧٤٤٠٥٤

البيادر

هاتف ٥٨١٨١٧٠

فاكس ٥٨٥٩٧١٣

ماركا

هاتف ٤٨٩٧٤٢٤

فاكس ٤٨٩٨٧٤١

إربد

هاتف ٠٢/٧٢٤٢٠٧٥

فاكس ٠٢/٧٢٤٠١٠٧

الهاشمي

هاتف ٥٠٥٧٩٩٦

فاكس ٥٠٥٩٨٣٧

الزرقاء

هاتف ٠٥/٣٩٨٣٣٩٦

فاكس ٠٥/٣٩٨٧٥٦٤

مادبا

هاتف ٠٥/٢٢٤٤٩٢٩

فاكس ٠٥/٢٢٤٠٠٧٧

الكرك

هاتف ٠٣/٢٢٥١٩٠٦

فاكس ٠٣/٢٢٥٤٢٢٨

المقبة

هاتف ٠٣/٢٠١٥١٣٨

فاكس ٠٣/٢٠١٥١٣٩

مكتب الوساطة

هاتف ٥٦٨١٢٥٨

فاكس ٥٦٨١٢٥٨

دائرة إدارة الثروات

هاتف ٥٦٧٩١٧٣

فاكس ٥٦٧٩١٧٣

الخدمات والمنتجات

خدمات مصرفية للأفراد

- القروض:
- قرض تمويل الأرض (سوجيلاند)
- القرض السكني (سوجيهوم)
- القروض الشخصية (سوجيلون)
- قرض المهنيين (سوجييرو)
- قرض تمويل شراء سيارة (سوجيكازر)

الحسابات:

- الحسابات الجارية
- حسابات التوفير
- الودائع لأجل

خدمات أخرى:

- الخدمات المصرفية على شبكة الإنترنت
- ويسترن يونيون (خدمة الحوالات السريعة)
- إيجابي (خدمة تسديد الفواتير)
- صناديق الأمانات
- ماستر كارد
- مابسترو (بطاقة الصراف الآلي والشراء عند نقاط البيع)

إدارة الثروات:

- منتجات الاستثمار
- إدارة المحافظ المالية
- الهندسة المالية

أسواق المال الأجنبية:

- شراء وبيع أسهم محلية
- التداول بحقوق الخيار

الخدمات المصرفية للشركات

تمويل احتياجات الدورة التشغيلية بجميع أنواعها:

- قروض
- كفالات

تمويل عمليات التجارة الخارجية:

- اعتمادات وكفالات
- منتجات عملات لتغطية المخاطر

تمويل الاستثمارات:

- هندسة مالية
- قروض متوسطة وطويلة الأمد
- قروض تجمعات بنكية

الاستثمار البنكي لقطاعين الخاص و العام

٦٨



Sogeland
سوجيلاند
التمويل الأفضل لأرضك



Sold



٤٠٠ مليار دولار
استثمارات مالية مدارة